

# تَحْرِيمُ النِّجَاحِ وَالشَّطْرَنِجِ وَالْمَلَاهِي



مسألة في تحريم الغناء والرقص

تأليف

أَبِي بَكْرٍ مُحَمَّدٍ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَجْرِيِّ



وه رکیڑانی: أبو عبدالله

پیدا چوئہ وہ: هلال عبدالله عمر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## پيرست

- باسکردنی ئەو شتانەى کە درووستە مسوڵمان یاریان پى بکات و بەکاریان بىنى وە جگە لەوانە باتلە یارى پیکردن و بەکارهینانیان ..... 6
- باسى حەرামীەتى یارى کردن بە تاوڵە وە زۆر توند بوون لەسەر ئەو کەسەى یارى پى دەکات ..... 14
- باسکردنی حەرামীەتى شەتەرەنج و تاوانى ئەو کەسانەى ئەو یاریە دەکەن ..... 23
- باسکردنی ئەو کەسەى تاوڵە و داری چوارە خەت دەشکینیت و دەیسوتینیت، وە سلاویش ناکرئ لەو کەوسەى کە یارى پیندەکات وە یارى شەتەرەنج دەکات و هاوشیوەى ئەوانە ..... 35
- لە باسى ئەو زانایانەى ووتووایانە : قوماڕ هەمووی حەرামীە تەنانەت یاریکردنی مندال بە گوێز و زار و جگە لەمانە ..... 44
- رینگریکردن لە یاریکردن بە ئاژەلان ..... 55
- رینگریکردن لە یارى کردن بە کۆتر ..... 58
- باسى حەرামীەتى گوینگرتن لە گۆرانى و ئامپەرە موسیقیەکانى وەکو : هەموو جۆرە ئامپریکی موسیقی، شمشال، الصنج - زیلی مسین - و دەف و تەپل و عود و الطنبور - جۆرە ئامپریکی موسیقیە - وە هاوشیوەى ئەوانە ..... 63
- پاکراگرتنى گوئیەکانى کەسە عاقلەکان لە گوینگرتن لەو ئامپەرە موسیقیانەى کە باسمانکرد ..... 69
- مسألة في تحریم الغناء والرقص ..... 75
- پاکراگرتنى گوئیەکانى کەسە عاقلەکان لە گوینگرتن لەو ئامپەرە موسیقیانەى کە باسمانکرد ..... 81

أبو بكر محمدي كورې الحسين الآجري رحمه الله روليت :

أما بعد :

۱ - به راستی پرسیارکه ریڅ پرسیارۍ کردووه دهرباره ی ئه و یاری و  
ئامیرانه ی که زوریک له خه لکی یاری پې ده که ن و به کاری دهینن، وه کو  
، زار و شه تره نج و ، شمشار و ، باله بان و ، سنج و ته پل و عود و که مانچه و  
ته نبور، وه هاوشیوه ی ئه وانه وه کو یاری کردن به به ران و که له باب و کوتر،  
وه هاوشیوه ی ئه وانه له قومار له وه ی که وا زوریک له خه لکی  
تاقیکراونه ته وه پې و تووشی بوونه .

جا پرسیارکه ره که پې ووت :

ئایا هیچ شتی که له وانه ی باسم کرد له ئامیره موسیقیه کان مؤله ت  
هه یه گوپی بو بگری، یان بو که سی که یاری پې بکاو به کاری بیخ؟  
وه ئایا که سی که بوی هه یه که وا گوپی له گورانی بگری له گورانی بیژیک،  
یان له که نزه کی، یان له ئافره تی کی ئازاد؟  
پرسیارکه ر پې خوشه وه لای هه موو ئه وانه بزانی ت .

## وهلا مکه به یارمهتی الله تعالی :

هه موو نه وانه ی که پرسیارکه رپرسیاری له باره وه کرد : به کارهینانی ، وه یاری کردن پئی : باتله و چه پامه به کارهینانی ، وه چه پامه گوئ لیگرتنی به به لگه وه له کتابی الله عز وجل ، وه سوننه تی رسول الله ﷺ ، وه ووته ی هاوه لان رضي الله عنهم ، وه وته ی زوریک له زانایانی مسولمان .

جا چه پامیه تی گوئ گرتن له گورانی کتیبکمان له باره وه نووسیوه پیش نه وه ، رونمان کردوته وه تیایدا چه پامیه تی گوئ گرتنی گورانی له گورانی بیژیک ، یان له که نه یه کیك ، وه چه پامیه تی فروشتنی که نه یه کی گورانی بیژ ، وه چه پامیه تی بازرگانی کردن پییان له قورئان و سوننه ت و وه ووته ی پیشه وایانی مسولمانان ، بویه پیویست ناکات لیژه دووباره باسی بکه مه وه ، وه باسی ته وای نه وه ده که ی که پرسیارکه رپرسیاری له باره وه کردوه ، وه پئی راده که یه نین که و نه وانه هه مووی چه پامه .

جا نه گهر وتی : ئایا دروسته بو مسولمان که وایاری بکات به شتیك ؟

پئی دهوتری : به ئی دروسته .

جا نه گهر وتی : به چی ؟

پي دهوترئ : بهوهی کهوا پیغه مبه ر ﷺ ریگهی پیداو، دواي ئه وه  
فه رموویه تی له جگه له وه : به راستی ئه وه باتله، وه دهست دهکەین به  
باسکردنی ان شاء الله .

: ئه وکتیبه **الرستى** رحمه الله باسی کردوه له کتابة کهی **(النهی عن القص والسماع)** ، وه حه دیسیکی هیناوه تیایدا له سه فوانی کوپی ئومه ییه وه رضي الله عنه ،  
فه رمووی : ئیمه له لای رسول الله بووین ﷺ ، جا عمروی کوپی قره هات بۆ لای پیغه مبه ر  
ﷺ ، فه رمووی : ئه ی رسول الله ، بیگومان به دبه ختیم له سه رنوسراوه ، نابینری رزقم دهست  
بکهوی ته نها به لیدانئ ده فه کهم نه بی به دهستم ، جا مؤله تم بده بۆ گۆرانی وتن به بی  
قسه ی نابه چی ؟

جا رسول الله ﷺ فه رمووی : (مؤله تت بۆ نییه به هیچ شیوه یه ک یان ریزت  
بگرم ، درۆت کرد ئه ی دوژمنی الله تعالی ، بیگومان الله عزوجل رزقی حه لال و پاکی داوی ،  
توئه ورزقه ت هه لباردوه که الله عزوجل له سه ری حه رام کردووی له جیاتی ئه وه ی الله  
تعالی بۆی حه لال کردووی ، ئه گه ر من پیشتر تۆم ناگادار بکردبایه وه ئه وا ئاوا و ناوام  
لیده کردی ، ههسته له لام و تۆبه بکه بۆ لای الله عزوجل ئه گه ر تۆ ئه وکاره بکه یته وه  
دواي ئه وه ی ناگادارم کردیته وه ئه وا لیّت دهدهم به لیدانیک ی زۆربه نازار ، وه سه ریشته  
ده تاشم وه کو نموونه یه ک وه دوورت ده خه مه وه له خیزانه کهت ، وه فه رمان به  
گه نجه کانی مه دینه ده کهم که یین و شتومه که کانت به ن) .

جا عمرو هه ستا زۆربه ترساوی ، پییه وه دیار بوو له خه م و خراپه و رسوایی که  
کهس نازانی ته نها الله تعالی نه بی ، جا کاتی پشتی هه لکرد و رویشته ، پیغه مبه ر ﷺ  
فه رمووی : (ئا ئه و تاوانبارانه ، یه کئ بمرئ له وان به بی ته وبه و گه رانه وه بۆ لای الله تعالی



ئەوا اللّٰه تعالى زیندووی دەکاتەوێ له پۆژی قیامەتدا وەکو ئەوێ له دونیادا بووبێ  
سەرژنانی و پرووت و بەبێ ئەوێ پارچە جلیکی هەبێ خۆی پێ دابپۆشی له خەلکی،  
هەركاتێ هەڵدەستێتەوێ دەكەوێتە سەرزەوێ).

**الدرستی** وتی : ئەو حەدیسە أبو القاسم الطبري و أبو بكر الأجرى رحمهما اللّٰه  
هیناویانە له کتابی (المسألة في تحريم الغناء والرقص) .

وێ ئەوێ توند بوونی بێ سنووری پێغەمبەرە ﷺ بۆ حەرامیەتی ئەو کارە و  
دووركەوتنەوێ لێ و له گۆی لیگرتنی .

## باب - ١ ———

باسکردنی ئەو شتانهی که درووسته مسوولمان یاریان پێ بکات و به کاریان  
بیئنی وه جگه لهوانه باتله یاری پیکردن و به کارهینانیان



٢ - خالیدی کوپی یزید دهفه رمووی کهوا عوقبهی کوپی عامر رضي  
الله عنه هه موو رۆژێک دههاته لام، دهیوت : بابرۆین ڤم و تیر بهاوێژین، خالید  
دهلێ رۆژێکیان ته مبه لیم کرد یان گرانم کرد بۆ ده رچوون له گه لێ .

جا عوقبهی کوپی عامر فه رمووی : بیستم رسول الله ﷺ دهفه رمووی  
: (ليس من اللهو الا ثلاثة : مُلَاعِبَةُ الرَّجُلِ أَهْلَهُ، وَتَأْدِيبُهُ فَرَسَهُ، وَرَمِيَهُ بِقَوْسِهِ .  
(. وذكر الحديث .

واته : (له یاری و رابواردن نییه ته نهها سێ شت نه بێ : یاری کردنی پیاو  
له گه ل خێزان و مندا له کانی، وه راهینان کردن به ئه سپه کهی، وه  
هاوێشتنی ڤم و تیره کهی) وه باسی حه دیسه کهی کرد .

---

: رواه احمد (١٧٣٢١) ، وابو داود (٢٥١٣)

۳ - عن عقبه بن عامر الجهني رضي الله عنه ، قال : قال رسول الله ﷺ :  
(إن الله عز وجل يدخل بالسهم الواحد ثلاثة الجنة ...) ، ذكر الحديث .  
وقال فيه : (كل شيء يلهموا به ابن آدم باطلٌ إلا رميه بقوسه ، أو تأديبه  
فرسه ، أو ملاعبته امرأته) .

واته : له عوقبهی کورپی عامری جوهه نیه وه رضي الله عنه ، فهرمووی :  
رسول الله ﷺ فهرمووی : (به راستی الله تعالی سی که س ده خاته به هه شته وه  
به هووی یه ک تیره وه ، دروستکاره که ی که چاوه رپی خیر و پاداشته له  
دروستکردنه که ی ، وه نه وهی تیره که ده هاویژیت ، وه نه وه که سه ی  
که تیره کانی بو هه لده گری و دهیداته دهستی .

وه فهرمووی : راهینانی تیره هاویژی و نه سپ سواری بکه ن ، وه تیر هاویژی  
کردنتان پیم خوشتره له نه سپ سواری کردنتان ، وه هه موو نه و رابواردنه بی  
به هایانه ی که نه وهی نادهم دهیکات به تاله و تاوانه جگه له تیر  
هاویژتنه که ی به که وانه که ی ، یان راهینان کردن به نه سپه که ی ، یان  
یاری کردن له گه ل هاوسه ره که ی) .

---

: رواه أحمد (۱۷۳۰۰) ، والترمذي (۱۶۳۷)

٤ - عوقبه‌ی کور‌ی عامر ده‌فه‌رمووی : رسول الله ﷺ ده‌فه‌رمووی : هه‌موو شت‌ی پیاو یاری و رابواردنی پ‌ بکات بات‌له ته‌نها س‌ شت نه‌ب‌ : هاو‌یشتنی تیر به که‌وانه‌که‌ی، وه راه‌ینان کردن به ئه‌سپه‌که‌ی، وه یاری کردن له‌گه‌ل هاوسه‌ره‌که‌ی، بی‌گومان ئه‌وانه له‌ حه‌قن .

### محرم‌ی کور‌ی حسین ده‌فه‌رمووی :

٥ - جا ئا ئه‌وه‌یه که به درووستی ده‌زانم بو‌ مسو‌لمان یاری و گالته‌ی پ‌ بکات، وه نزیك بو‌ونه‌وه و گو‌یرایه‌لی ت‌دایه بو‌ الله تعالی . بو‌ تیر هاو‌یژی به که‌وانه‌که‌ی، فی‌ری تیر هاو‌یشتن ده‌ب‌یت بو‌ ئه‌وه‌ی جیهادی دو‌ژمنی پ‌ بکات .

الله عزّوجل ده‌فه‌رمووی : ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ﴾ (الأنفال : ٦٠)، جا القوّه : تیر و رم هاو‌یشتنه .

جا که پیاو تیر ده‌هاو‌یژی ئه‌وه یاریه‌کی چاکه مه‌به‌ستی پ‌ الله تعالی ب‌، ئه‌وه ر‌نگه پ‌دراوه .

وه راه‌ینان کردن به ئه‌سپه‌که‌ی، وه‌رزش‌یکه له‌ئه‌وه‌وه بو‌ ئه‌سپه‌که‌ی، وه فی‌رک‌رنی جه‌نگه بو‌ ئه‌سپه‌که‌ی، چونکه هه‌ر ئه‌سپ‌یک راه‌ینانی پ‌ نه‌کر‌ی و فی‌رنه‌کر‌ی سوودی ل‌ وه‌رناگیر‌ی له‌ جه‌نگدا، جا ئه‌گه‌ر



پاهینانی پڻ ڪرد خاوهنه ڪهي وه دلخوش بوو، ٿهوا ٿهه ٿهسپه چاڪ و پاهينراوه ٻو داواڪردن و پاڪردن - له جهنگدا - .

وه بههه مان شيوه ياري و گالته ڪردني پياو له گهل ڙنه ڪهي يان ڪهنيزه ڪه ڪهي، پاداشتي ٻو ههيه له ياري ڪردن له گهلين، هاوسه ره ڪهي دهزانيٽ ڪه پياوه ڪهي خوشي دهويٽ، ٻويه ٿهويش دلي پڻ خوش دهبيٽ، وه دل خوش بووني خيزانه ڪهي، پاداشتي گهورهي تيڊايه ٻوي - واته ڪه پياوه ڪه ياري له گهل خيزانه ڪهي دهڪات، ٿهوا خيزانه ڪهي ههست بهوه دهڪات ڪه خوشيدهويٽ ٻويهش ياري له گهلدا دهڪات، ٿهم دلخوشيهش پاداشتي گهورهي تيڊايه - .

بيگومان پيغه مبر ﷺ ياري ڪردووه له گهل خيزانه ڪاني به شيوازيڪي رڻڪ و پيڪ و چاڪ ، وه هاني هاوه لانيشي داوه ڪهوا ياري و گالته بڪهن له گهل خيزانه ڪانيان .

---

: ابن نعيم له (الإستقامه : ١ / ٢٧٧) دهليٽ : به صهحي له پيغه مبرهوه ﷺ هاتووه دهفه رمويٽ : (هه موو شتي پياوياري وراپواردني پڻ بڪات باتله ته نها سئ شت نه بي : هاويشتني تير به ڪهوانه ڪهي، وه پاهينان ڪردن به ٿهسپه ڪهي، وه ياري ڪردني له گهل هاوسه ره ڪهي، بيگومان ٿهوانه له ههقن) .

وه ٿهوا ڪارانهي ڪه باتلن : ٿهوهيه ڪه هيچ سوود وقازانجي تيڊا نيهه، جا ٿهوهه مؤلته دهرئ تيڊا ٻو ٿهوهه فسانهي ڪهوا سهبر و نارام ناگرن له سهه ٿهوهي ڪهوا

سوودی ده بیئت بویان، وه ئه وهش حهق و پێویسته لهو کاتانه ی کهوا ده خوازی بکړن وه کو: جه ژنه کان و هاوسه رگیری کردن و گه رانه وهی که سیکی غائب وه هاوشیوهی ئه وانه، وه ئه وه نه فسی ئافرهت و مندا لانه، جا ئا ئه وانه بوون کهوا گور انیان دهووت و ده فیان لیده دا له سه رده می پیغه مبه ر ﷺ و جینشینه کانی، به لام پیاوه کان ئه و کاره له ناویاندا نه بووه، به لکو پیشینانمان ناویان له پیاوی گورانی یژ دهنه: نیرهموک له بهر خوچواندن به ئافرهتان.

ههروه ها ئیمامی سلمی ریوایه تی کردوه (۱۹۱۸) له عوقبه ی کوری عامروه رضي الله عنه، ده فهرمووی: بیستم رسول الله ﷺ ده فهرموو: (زهویه کان فه تح ده کړن له لایه ن ئیوه وه، وه الله تعالی به سه بو تان، بویه با هیچ کهس له ئیوه وازنه هیئی له یاری کردن به تیره کانی).

وه له ثمامة ی کوری عبدالله ی کوری ئه نه سه وه، ده فهرمووی: هاوه لی به ریز ئه نه سی کوری مالیک رضي الله عنه داده نیشته، وه فه رشیکی پیده درا له سه ری داده نیشته، وه کوره که شی تیرهاویژی ده کرد له به رده می، ثمامة ده لیت: جا رۆژیک هات بۆلامان وه ئیمه تیرهاویژی مان ده کرد.

وتی: ئه ی رۆله کانم، زور خراپ تیر ده هاویژن، پاشان که وانه که ی وه رگرت و تیر هاویژی کرد، هیچ له ئامانجه که ی هه له نه کردوو هه مووی پیکا.

۶ - عن عمرو ابن دينار، سمع جابر ابن عبدالله رضي الله عنهما يقول: قال لي رسول الله ﷺ: (هل تزوجت يا جابر؟). قلت: نعم.

قال : (فماذا ، بکراً أم ثیباً؟) .

قلت : لا بل ثیباً.

قال : (فهلّا جارية تُلاعِبها و تلاعِبک ..) . وذكر الحديث .

واته : له عه مروی کوری دیناره وه، ده فهرموی : بیستم جابری کوری  
عبداللہ رضي اللہ عنہما فهرموی : رسول اللہ ﷺ پی و وتم : (نایا هاوسه رگیریت  
کردووه ئه ی جابر؟) .

و وتم : به ئی .

فهرموی : چ بوو، کچ بوو یان بیوه ژن؟ .

و وتم : بیوه ژنه .

رسول اللہ ﷺ فهرموی : بوچی کچیکت نه هیئا یاری له گه ل بکه ی و  
ئه ویش یاریت له گه لدا بکات ... وه فهرمووده که ی ته واو کرد .

---

: رواه احمد (۱۵۱۹۳) ، والبخاري (۵۳۶۷) ، و مسلم (۷۱۵) .

۷ - له جابر وه رضي اللہ عنه فهرموی : رسول اللہ ﷺ پی و وتم : نایا  
هاوسه رگیریت کردووه؟  
و وتم : به ئی .

---

فه رمووی : کچ بوو یان بیوه ژن ؟

ووتم : بیوه ژنه .

رسول الله ﷺ فه رمووی : بوچی کچیکت نه هیئا یاری له گه ل بکه ی و  
ئه ویش یاریت له گه لدا بکات ... وه فه رمووده که ی ته واو کرد .

۸ - له که عبی کوږی مالکه وه رضي الله عنه ، فه رمووی :  
له سه فه ری کدا بووم له گه ل پیغه مبه ر ﷺ ، جا ژنم هیئا شه ویکیان ، دوا ی  
ئه وه به یانیم کرده وه له لای رسول الله ﷺ ، رسول الله یه ک به یه ک پرسیا ری لی  
ده کردین : ئایا ژنت هیئا وه ئه ی فلان ؟ ئایا هاوسه رگیریت کردو وه ئه ی فلان ؟

پاشان ووتی : ئایا هاوسه رگیریت کردو وه ئه ی که عب ؟

ووتم : به ئی ئه ی رسول الله .

ووتی : ئایا کچه یان بیوه ژنه ؟

ووتم : بیوه ژنه .

ووتی : بوچی کچت نه هیئا .



## محرمی کورپی حسین دہلوی:

۹ - ئا ئه وهی که باسم کرد مسوئمانی عاقلی ژیر یاری له گه‌ل ده کات، وه ئه وهی جگه له وانه یه ئه وه باتله ههروه کو پیغه مبه‌ر ﷺ فه رموویه تی، وه له گه‌ل باتلیه که ی خراپه و تاوانیشه واجبه له سه‌ر ئه وه که سه‌ی که ده یكات ریگری ئی بکری، وه له سه‌ر ده سه‌لاتداری مسوئمانه که وا ریگری ئی بکات و سزای بکه‌ره که بدات، الله تعالی لیپرسینه وهی له گه‌ل ده کات ئه گه‌ر ریگری ئی نه کات و له ناوی نه بات و به تالی نه کاته وه .

## باب - ۲ ———

باسی چه رامیه تی یاری کردن به تاو له وه زور توند بوون له سه ر ئه و که سه ی  
یاری پی ده کات



له (مجله المنار) (۳۷۳ / ۶) : الترد : ئه وه یه که له سه رده می ئیستادا پی ده ووتری یاری  
(تاو له) ، وه چه ند ناویکی تریشی هه یه ده گور پی به جیاوازی چونییه تی یاری پی  
کردنه که ی، وه پیش که وتنی به خویه وه بینیه وه له و سه رده مه دا هه تا هه موو کوو و  
ناهه نگ و یانه کانی گرتوته وه .

### محرمی کوپی حسین ده لیت :

۱۰ - وه یاری کردن به زاری تاو له به بی قومار کردن سه ریچیکردنی الله  
یه سبحانه و تعالی، واجبه له سه ر ئه و که سه ی که یاری پی ده کات توبه  
بکات بو لای الله تعالی و وازی لیهینیت .

جا ئەگەر یاری بە زار کرد و قوماریشی پێ کرد ئەو تەوانە کە ی  
گەورە ترە، لەبەر ئەوەی پارە ی قوماری خواردوووە و ئەوەش قومارە، وە بێگومان  
الله تعالی قوماری قەدەغە کردوووە، وە یاری کردن بە زاری تاوڵە، ئەو قومارە  
زانایان جیاوازیان نییە تێیدا .

ووتەم - محمدی کوپی حسین - : ئیستا باسی ئەو حەدیسە دەکەم لەبارە ی  
ئەو ی ووتەم بۆ ئەوەی ئەو کەسە ی یاری دەکات بە زاری تاوڵە بترسێ و  
رەبچلە کێ و تەو بە بکات و بگەرێتەو بۆ لای الله تعالی، جا ئەگەر تەو بە  
نە کات حالی چەند خراپە ئەو کەسە .

---

: تابە ی بەرێز محمدی کوپی سیرین و مەهاڵ و عطاء دەربارە ی (المیسر)  
ووتووینە : هەر شتی مەترسی تێدا بێ، وە لە هەندێ رێوایەتدا : بەخت، وە لە هەندێ  
رێوایەتدا : قومار، ئەو لە میسرە .

ئیمامی مالک دەفەر مووی : المیسر دوو جۆرە : میسری یاری لەوانە : زاری تاوڵە و  
شە ترەنج و یاریە کانی تر هەمووی، وە میسری قومار : ئەو یە خەلکی مأل و سامانیان  
دەخەنە مەترسییە وە لەسەری .

وە بە پێ ئەو ووتە ی ئیمام المیسر دوو مانا لە خۆ دەگرێ :

١ - یاری حەرام ، بە بێ مأل و سامان .

٢ - قوماری حەرام ، ئەو یە کە مأل تێدا یە .

وه ابن تیمیه و ابن القیم یش بۆ ئهوه چوونه، وه هاوشیوهی ئهوه له أبي سلمه ی کورپی عبدالرحمن، ووتی: به قاسمی کورپی محمدم وت: المیسر چییه؟  
وتی: هه رشتیک دوورت بخاته وه له زیکرو یادی الله تعالی و له نوێژنه وه میسر (قومار).

وه ابن تیمیه بۆ ئهوه چووه کهوا خراپی قومار گه وره تره له خراپه ی رپبا، له بهر ئهوه ی دوو خراپه له خو ده گری: خراپه ی خواردنی مال و سامان به هه رپامی، وه خراپه ی یاری و رابواردنی هه رپام، که رپگری ده کات له زیکری الله تعالی وه له نوێژکردن، وه رق و کین و دووبه ره کی ده که ویته وه له نیوانیان، بۆیه المیسر (قومار) هه رپامکراوه پیش هه رپامکردنی رپبا.

نه قلیکه له کتابی (المیسر و القمار و المسابقات و الجوائز: ص ۲۸)

۱۱ - موسی کورپی عبدالرحمن الخطمي ده ئی: بیستم محمدي کورپی کعب پرسیاری له باوکی کرد له باره ی المیسر (قومار)، جا ووتی - کعب -:  
بیستم رسول الله ﷺ فه رمووی: (من لعب بالمیسر ثم قام یصلي فمثله کمثل الذي يتوضأ بالقیح ودم الخنزیر، أفقول: الله یقبل صلاته؟!).

واته: ئه وه ی یاری بکات به قومار دوا ی ئه وه هه لبستی بۆ ئه وه ی نوێژ بکات جا نموونه ی وه کو که سیکه کهوا ده ست نوێژ ده گری به کیم و جه راحه ت و خوینی به راز، ئایا ده ئی: الله نوێژی قبول ده کات؟!



: رواه احمد (۲۳۱۳۸) ، والبخاري في التاريخ (۱۲۴۴) ، والفسوي في (المعرفه والتاريخ) (۲۹۰ / ۱)

**۱۲ -** له محمدی کوری کعب القرظی پرسپاری له باوکی کرد له باره ی المیسر ، جا ووتی : رسول الله ﷺ فهرمووی : (لو أن رجلاً قام فتوضاً بقیح ودم الخنزیر، ثم قام یصلي ما یبقی ذلک من صلاته؟ فإن کذلک عبتی النرد).

واته : ئە گەر پیاوی ههستا و به کیم و جه راحهت و خوینی به راز دهست نوێژی گرت، دواي ئەوه هه لدهستی بو ئەوهی نوێژ بکات چی ده مینیتته وه له نوێژه که ی؟ بیگومان یاری کهر به زاری تاو له ش به وشێوهیه .

**۱۳ -** عن سليمان بن بريده، عن أبيه رضي الله عنه ، عن النبي ﷺ قال : (من لعب بالنرد فكأنما صبغ يده في حم الخنزير ودمه).

واته : هه رکه سیك یاری بکات به زاری تاو له وه کو ئەوه وایه دهستی خوئی خستبیتته ناو گوشت و خوینی به رازه وه .

---

: رواه مسلم (۲۲۶۰)، له کتابی (ذم الملاهی لابن أبي الدنيا : ۸۱) به سه نه دیکی حسن له عبداللهی کوری عمرو رضي الله عنهما، ده فه رموی : یاری کردن به زاری تاو له به

قوماروه وهكوئه وهيه گوشتی به رازبخوی، وه یاری کردن به پئی قوماروه وهكوئه وهيه خوی چه ور کردبئی به دونگ و چه وری به راز .

ههروه ها **ابن تیمیه** له (مجموع الفتاوى : ۳۲ / ۲۲۶) ده ئیت : زانراوه كهوا ئه و یاریانه نه فس ئاره زووی ده کات و چه زی لییه تی وه ئه گهر چه زو خولیای به هیژ بوو بۆی قهره بوو کردنه وه - **پاره** - ی تیده کاته ناوی ههروه كو چۆن به عادهت رۆیشتوو، وه له زانایی یاسادانه ره كه رڤگری بکات له وهی بانگ ده کات بۆئه وه مادهم به رژه وهندیه کی باش و زائی تیدا نییه، وه ئه وه به پیچه وانه ی ئه و یاریانه یه كه سوود ده به خشیئت : وهكو پیشپرکی کردن و زورانبازی کردن و هاوشیوهی ئه وانه، بیگومان ئه وانه سوودی زۆریان تیدایه بۆ به هیژبوونی لاشه بۆیه رڤگری لیئه کراوه له بهرئه وه، وه نه فس خووی پیوه ناگری پاره ی پئی ده ست بخت .

وه **ابن القیم** له (اعلام الموقعین : ۳ / ۱۱۵۷) ده ئیت : وه ههروه ها یاری کردن به زاری تاوئه ئه وه له گونا هه گه وره کانه له بهر چو اندنی یاریکه ره كه به وهی دهستی خوی کردۆته ناو خوین و گوشتی به رازه وه، وه له گه ل ئه وه شدا ئه گه رمال و سامانی پئی خوارد، ئه وانه وکاته لیكچو اندنه كه کامل ده بیئت، به راستی یاری کردن به زاری تاوئه وهكو ده ست خستنه ناوه، وه خواردنی مال (قومار) وهكو خواردنی گوشتی به رازه .

**۱۴ -** عن ابن بُریده، عن أبيه، قال : قال رسول الله ﷺ : (من لعِبَ بالتردشیر فکأنما غَمَسَ یدَه فی لحمِ خنزیر ودمه) .

واته : هه ركه سیك یاری بکات به نه رده شیر وهكو ئه وه وایه دهستی خوی خستبیته ناو گوشت و خوینی به رازه وه .

رواه احمد (۲۲۹۷۹) :

۱۵ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، أن النبي ﷺ قال : (من لعب بالنرد فقد عصى الله ورسوله) .

واته : ههركهسئ يارى بكات به تاوئه ئهوه بيگومان سهريچي الله و پيغه مبه ره كه ي كردوو ه .

رواه احمد (۱۹۵۲۲) :

۱۶ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، قال : قال رسول الله ﷺ : (من ضرب بالكعب فقد عصى الله ورسوله) .

واته : ههركهسئ يارى بكات به تاوئه ئهوه بيگومان سهريچي الله و پيغه مبه ره كه ي كردوو ه .

رواه احمد (۱۹۵۰۱) ، وأبو داود (۴۹۳۸) :

۱۷ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه : عن النبي ﷺ أنه كان يقول : (اجتنبوا هذه الكعاب الوسومة التي تُزَجَرُ زَجْراً، فإنها من الميسر).

واته : دوور بکه ونه وه له و زاره نیشانکراوه که فرپی ده درئی، چونکه بیگومان له قوماره .

۱۸ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، قال : قال رسول الله ﷺ : (من لعب بالنرد فقد عصى الله ورسوله).

واته : هه رکه سی یاری بکات به تاو له نه وه بیگومان سه ریچی الله و پیغه مبه ره که ی کردووه .

۱۹ - عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه ، قال : سمعت رسول الله ﷺ يقول : (عصى الله ورسوله، عصى الله ورسوله، عصى الله ورسوله، من ضرب بكعبين يلعب بهما).

واته : سه ریچی الله و پیغه مبه ره که ی کردووه، سه ریچی الله و پیغه مبه ره که ی کردووه، سه ریچی الله و پیغه مبه ره که ی کردووه، نه وه ی دوو زار هه ئیدا و یاریان پی بکات .

۲۰ - عن سمره بن جندب رضي الله عنه، قال : قال رسول الله ﷺ : (ياكم وهذه الكعاب الوسومة التي تُزَجَرُ زَجْراً، فإنها من الميسر).

واته : دوور بکه ونه وه لهو زاره نیشانکراوه که فری دهری چونکه بیگومان له قومه .

۲۱ - عن ابن عباس رضي الله عنهما، أن رسول الله ﷺ قال : (اتقوا الكعبتين فإنهما میسر العجم) .

واته : خوتان بیاریزن لهو دوو زاره تاو له چونکه بیگومان نهو دووانه قوماری عه جه من .

۲۲ - عبدالله ی کوری مسعود رضي الله عنه دهفه رموی : ئاگادارین و دوور بکه ونه وه لهو دوو زاره نیشانکراوانه ی کهوا فری دهرین بیگومان له قومارن .

---

(رواه البخاري في الأدب المفرد : ۱۲۷۰)

۲۳ - عبدالله ی کوری مسعود رضي الله عنه دهفه رموی : ئاگادارین و دوور بکه ونه وه لهو زاره نیشانکراوانه ی کهوا فر دهرین، بیگومان له قومه .

۲۴ - عبدالله ی کوری عباس رضي الله عنهما، دهفه رموی : المیسر : تیری عه ره به و زاری فارسه .

٢٥ - نافع دهفه رموی : كهوا عبداللهی كورپی عومه ر رضي الله عنهما  
دهیفه رموو : تاوئه له قوماره .

---

: عبداللهی كورپی عباس له تیری عه ره ب مه به ست پئی ئه وهیه كه عه ره ب له  
جاهیلی ئه گه ربیانویستبا كاریك بكات سی تیر (قدح) ی ده هیئا هه ریه كه یان یه كئی له م  
دهسته واژه ی له سه ر ده نووسی : (خوایه كه م فه رمانی پئ كردم، خوایه كه م پئگری لئ  
كردم، بئ ئاگابوو)، ده چوو شتیکی هه ئده دا بۆ سه ریه كیكیان، پاشان هه ركامیانی  
بۆ ده رچوو با ده چوو به پئی ئه وه كاری ده كرد .

وه پئشتر و ته ی ئیمامی مالك مان باس كرد كه ده فه رمووئ : المیسردوو جوړه :

١ - میسری یاری له وانه : زاری تاوئه و شه تره نج و یاریه ككانی تره ه مووی .

٢ - وه میسری قومار : ئه وهیه خه ئکی ماڵ و سامانیان ده خه نه مه ترسییه وه له سه ری

.

### باب - ۳ —

باسکردنی چه پرامیه تی شه ترهنج و تاوانی نه و که سانه ی نه و یاریه ده که ن



: ابن القيم له (المنار المنيف في الصحيح والضعيف ص ۱۳۰) : له باسی نه و  
فه رموودانه ی هاتووه دهر باره ی شه ترهنج نه و ا هیچ فه رموودیه کی صحیح نییه دهر باره ی :  
وه له وانه فه رمووده کانی یاریکردن به شه ترهنج به مباح - پنگه پیدراو - و چه پامکردن  
هه مووی درؤ و هه لبه ستراوه به ده می رسول الله وه ﷺ ، به لام نه و هی جیگیر بووه دهر باره ی  
نه و یارییه پنگریکردنه له لایه ن هاوه لانه وه رضي الله عنهم .

وه نه و هی هاتووه له سه له ف و پیشه و ایانه وه له چه پامبوونی شه ترهنج و پنگریکردن  
لی :

عبداللهی کوری عبدالحکم و أشهب ریوایه تیان کردووه له ئیمامی مالک وه رحمه  
الله ، له ته فسیری نه و ئایه ته که الله تعالی ده فه رموی : ﴿فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾  
(یونس : ۱۰)

ئیمام ده ئیت : یاری کردن به شه ترهنج و تاو له له گومراییه .

وه یونس رپوایه تی کردوو، له ئه شه به وه ده ئیت : پرسیار له ئیمام **مالک** کرا له باره ی یاری کردن به شه تره نج؟

ئیمام فه رمووی : هیچ خیریکی تیدانییه، وه له شته پووچ و باتله کانه، وه یاری کردن هه مووی پووچ و باتله، به راستی پئویسته بو خواوهن عه قل و ژیره کان که ریش و ته مه نه که ی دوور بختاته وه له شتی نارپه وا و باتل .

وه تابعی به ریز ئیمامی **زهری** کاتی پرسیار یی کرا له باره ی شه تره نج ووتی : ئه وه له پووچ و باتله کانه وه رقیشم لییه تی .

(البيان والتحصيل : ۸ / ۳۳۷)

وه له (**ذم الملاهي لابن ابي الدنيا : ۶۱۰۷**) له سیرجی کوپی نعمانه وه، ده ئیت : پرسیارم کرد له **عبدالله ی کرپی نافع** له باره ی شه تره نج و تاو له؟

جا ووتی : نه گه یشتووم به هیچ یه کیك له زانایانمان ئیلا رقی لیبووه، مالک به م شیویه ده فه رمووی .

سیرج ده ئیت : وه پرسیارم لی کرد له باره ی وه رگرتنی شایه تیان؟

ووتی : شایه تیان یی وه رناگیرئ به هیچ شیویه ك ئیلا نه گه ریشاریته وه و ئاشکرای نه کات - **واته به نه یی ئه و یارییه بکات -** ، مالک به م شیویه بوو .

- وه ئیمام **شافعی** رحمه الله له باره ی یاری کردن به شه تره نج ده فه رمووی : به راستی یارییه که زور له پووچ و باتل ده چیت، که راهه تی هه یه له لای من به لام بوم پوون نه بوته وه هه رامیه تیه که ی .

- **ابن القيم** له (**اعلام الموقعين : ۱ / ۸۹**) سه باره ت به م ووته ی ئیمام شافعی ده ئیت : بیگومان ووته ی هه یه له سه ر که راهه تی شه تره نج، وه وه ستاوه له هه رامکردنی، جا



دروست نییه پال بدری بۆلای نه ویان بۆلای مه زه به که ی که وای یاری کردن پی دروسته وړیگه پیدراوه، بیگومان نه و نه و قسه یه ی نه کردوه، وه ده لاله تیش ناکړی له سه ری .

وه حق نه وه یه که بووتری : نه وړقی لیبووه و وه ستاوه له چه پام کردنه که ی . جا نه وه له کوپی نه وه یه بووتری : به راستی مه زه به که ی دروستی نه و یاریه وړیگه پیدانییه تی؟

**- ابن القیم له (الفروسیه) ده لیت :** نه گه رووردیته وه له چونیته تی نه و مغالباتانه، ده تبینی له وه دا وه کو نارهق، که میکی داوی زوری ده کات، وه زوریه که ی رپگری ده کات له وه ی الله تعالی و پیغه مبه ره که ی ﷺ خوشیان ده ویت، وه ده که ویته ناو نه وه ی الله و رسوله که ی تووړه ده کات و رقیان لییه تی، نه گه نه صیک - **له قورئان و سوننه ت -** نه بوايه بۆ چه پام کردنه که ی نه و بنچینه ی شهریه ت و سه رچاوه که ی وه نه وه ی که له خوی گرتووه له حیکمه ت و به رژه وه ندییه کان وه نه بوونی جیاوازی له نیوان دوو هاوشیوه : چه پامیه تی نه و یاریه وړیگری لیگری واجب ده کات، چه جای نه وه ی قورئان و سوننه ت ده لاله تی کردووه له سه ری، بیگومان نه ص و قیاس یه کده نگن له سه ر چه پامیه تی نه و یارییه، وه پیشه وای ئیمانداران علی کوری ابوطالب رضي الله عنه ناوی له شه تره نج ناوه بت و په یکه ر، کاتن تیپه ری به لای کۆمه لیک یاریان به شه تره نج ده کرد، جا ووتی : نه م بت و په یکه رانه چین نیوه له به ریان که ووتوون؟!

وه میژو داره که ی هه لگه پانده وه به سه ریان .

وه نه زانراوه یه کیك له هاوه لان چه لالی کردب و به دروستی زانیی، وه نه یاری پی کردب، بیگومان الله عزوجل په نایدابوون و نه وانی دوورخستبووه وه له و یارییه، وه هه موو نه وه ی پال ده دری بۆلای یه کیك له وان گوايه نه و یارییه ی کردووه وه کوآبی هریره رضي الله عنه نه وه درو و بوختانه به سه ر هاوه لان وه رضي الله عنهم، نکۆلی لیده کات هه رکه سی زانابی به ژبانی هاوه لان، وه هه رکه سی شاره زابی له ناثر.

وه چۆن پێگه دهدهن باشتري سهردهم و باشتري دروستكراو دواي رسول الله ﷺ ياري كردن به شتيك پێگه گرتني له زيكر و يادي الله تعالى وه له نوێژگه و رهترو زياتره له پێگري كردني عارهق ئهگه ر پۆچوو بێت تێیدا ياريكه رهكه و ئالووده بوو بێت پي، وه واقع شايه تي ئه وهيه .

وه چۆن شهرع دانهر - **والله اعلم** مه به ست پي پيغه مبه ره ﷺ - ، تاو له حه رام دهكات و پێگه ده دات به ياري كردن به شه ترهنج، له كاتيكا چه ند قاتي ئه و خراپه ي زياتره !

وه چۆن گومان ده بري به رسول الله ﷺ و هاوه لاني پێگه بدهن به قوماري عه جه م - به **جگه له عه ره ب ده ووتری عجم** - ، له كاتيكا الله عزوجل ورسوله كه ي زياتر پقيان لييه له قوماري عه ره ب، به لكو شه ترهنج پاشا و سولتاني جو ره كاني قوماره، ئه گه ر ياري كردن به تاو له وه كو ئه وه و ابئ كه سه كه ده ستی خوی خستبيته ناو گوشت و خويني به رازه وه، ئه ي ده بي حالي ياريكه ره به شه ترهنج چۆن بي؟!

وه ئه وه چيه ته نها له بابي ئاگادار كرنه وه نه بي له گوناھي كه متر به سه ر گوناھي زياتر.

وه ئه گه ره ئه و كه سه ي ياري دهكات به تاو له سه ر پيچي الله عزوجل ورسوله كه ي كرد بي له گه ل كه مي خراپه ي زار و تاو له، جا چۆن ناوي سه ر پيچي كار بو الله تعالى ورسوله كه ي ليده كر يته وه له و كه سه ي كه ياري دهكات به شه ترهنج له گه ل زوري و گه و ره يي خراپه ي كه ي، وه پيگريه كه ي له وه ي الله تعالى ورسوله كه ي ﷺ خوشيان ده وي له كاري چاكه، وه گرتني بيرو هو شي ياريكه ره كه و مه شغو ل بووني دل و هه موو ئه ند امه كاني لاشه ي، وه به فير پوداني ته مه ني و بانگ كردني كه مه كه ي بو زوره كه ي، وه كو بانگ كردني كه ميكي عارهق بو زوره كه ي - **واته ئالووده بوون پي والله اعلم** - ، وه حه زو ئاره زووي نه فس تيدا به مال له سه رووي ئاره زو وه كه يه تي به بي مال .

ئەگەر هیچ خراپەيەك لە یارییەكەدا نەبوايە جگە لەوێ پاساویکی نزیکە بۆ گەشتنە خواردنی مائی حەرام بە قومار، ئەوا حەرامیەتیەکی دیاریکراوە لە شەریعت، چجای ئەوێ لە خراپە دەرکەوتووێکانی کە تەنها یاریکردن پێی حەرام کردنی پێویست دەکات؟!

وێ چۆن گومان دەبردێ بە شەریعت کەوا پێگەدەدات بەوێ دڵ بەلاریدا دەبات و مەشغولی دەکات لە چاکسازی و بەرژەوهندی دین و دنیای، وێ پق و دوژمنایەتی دەچێنی لەنیوان ئەو کەسانە یاری پێ دەکەن، وێ کەمێک یاری کردن پێی داوای زیاتر دەکات، وێ ئەوێ دەکات بە عەقل و هۆش کە سەرخۆشکەر پێی دەکات بگرە خراپتیش، وێ لەبەرئەوێ یاریکەرەکی دەکەوێتە پروو بەسەریدا وێ کەوتنە پروو عارەق خۆر بۆ سەر عارەقەکی، بگرە خراپتیش، چونکە ئەو شەرم ناکات و ناترسیت وێ کەو چۆن عارەق خۆر شەرم دەکات، وێ هەردووکیان چویندراون بە کەسیک کەوتییتە سەر پروو بۆ سەربت - واتە : وێ کەو چۆن بت پەرستە کە سوجدە دەبات و دەکەوێتە سەرزەوی بۆتە کە ی ئاواش ئەو کەسانە کە یاری تاوڵە و شەتەرەنج دەکەن بە چەند سەعات سەریان لە سەرئەویارییە و دوورن لە زیکر و یادی الله تعالی و نوێژ، درۆی لە سەردەکەن و سویندی لە سەردەخۆن و هەتا رقیان لە یەکتەری دەبەتە وێ الله اعلم الله تعالی هەموو لایکمان بپارێزیت - .

ئەمما ئەو کەسە یاری دەکات بە شەتەرەنج : بێگومان بە صەحیحی هاتووێ لە پیشەوای ئیمانداران علی کوری ابو طالبەوێ رضي الله عنه کەوا چواندووێتە بە کەسیک کە کەوتۆتە پروو بە سەربتی کەوێ .

وێ دەربارە ی عارەق خۆر : لە مسندی ئیمام ئەحمەد هاتووێ لە پیغەمبەرەوێ ﷺ کەوا فەرمووێت : (شارب الخمر کعابد وثن) .

واتە : عارەق خۆر وێ کەو بت پەرست وایە .

وه به صهحي هاتوو رښگرکردن له ياري شه ترهنگ له لايه ن عبد الله ى كورى عباس و عبد الله ى كورى عمر رضي الله عنهم، وه نه زانراوه هيچ يهك له هاوه لان پيچه وانه يان بكه ن له و بابه ته به هيچ شيويهك . . هتد .

وه سه يري كتابي (ذم الملاهي لابن أبي الدنيا - باب في الشطرنج) ، وه (مصنف لابن ابي شيبه - في اللعب باشطرنج) بكه .

٢٦ - له ابن ابي ليلي، ده لئيت : ئيمامي علي كورى ابو طالب رضي الله عنه فه رمووي : به راستي هاوه لانى شه ترهنگ له دروژن تريني خه لكين، يه كيان ده لئيت : كوشتم، وه نه شيكوشتوو .

٢٧ - له حكم هوه، له علي كورى ابو طالبه وه رضي الله عنه، ده فه رمووي : نه و كه سه ي سه يري ياري شه ترهنگ ده كات وه كو نه وه وايه سه يري گوشتي به رازي كرد بئيت، وه نه وه ي هه لئيد ه گيرئته وه وه كو نه وه وايه گوشتي به رازي هه لگيرابئته وه .

٢٨ - له مه سه ره ي نه هدي، ده لئيت : ئيمامي علي رضي الله عنه تيپه ري به لاي كو مه لئيك ياري شه ترهنگيان ده كرد، ئيمامي علي رضي الله عنه وتي : نه م بت و په يكه رانه چين ئيوه له به ريان كه وتوون .

---

: له (الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر) ى خلال (١٤٩) مهنا ده لئيت :

پرسیارم کرد له باوکی عبدالله (ئیمام احمد) له باره ی یاری کردن به شه ترهنج،  
هیچ شتیك له باره یه وه ده زانی؟

ئیمام احمد وتی : نازانم ته نه ی ووته ی ئیمام علی نه بیئت رضي الله عنه .  
ووتم : چۆنه ئه وه؟ بیگیږه وه .

جا بۆی گیږامه وه له جگه له که سیکه وه : وکیع، له فضیلی کوږی غزوان، له  
مه یسه ره ی کوږی حبیب الفهري، ده ئیئت : ئیمامی علی رضي الله عنه تیپه ږی به لای  
کۆمه ئیك یاری شه ترهنجیان ده کرد .

ئیمامی علی رضي الله عنه ووتی : ئه م بت و په یکه رانه چین ئیوه له به ریان  
که وتوون؟!

جا پرسیارم له احمد کرد ووتم : مه یسه ره به علی گه یشتوو؟ ووتی : نا ، جا ووتم :  
خه ئکی کوئییه میسه ره؟

ووتی : کوفه، شوعبه ږیو ایه تی لیوه کردوو .

ووتم : شوعبه له مه یسه ره ی بیستوو؟ ووتی : به ئی .

مه نا ده ئیئت جارێکی تر هه مان پرسیارم کرده وه له احمد، ووتم : که سیکی تر  
هه بووه که ږقی له شه ترهنج بووبن جگه له علی رضي الله عنه؟

ووتی : به ئی .

ووتم : کی؟

ووتی : عبدالله ی کوږی عمر رضي الله عنه .

ووتم : کی گیږاویه تیه وه؟

ووتی : أبو بدر شجاع ، له عبداللهی کوری عمره وه . بهوشیویهی وت .

نافع له سه نه ده که دا نییه : به راستی عبداللهی کوری عمر رضي الله عنه یاری کردن به شه ترهنجی رق لیبووه و پی ناخوش بووه .

- ابن رجب له (جامع العلوم والحکم : ۲ / ۴۵۸) ده ئیت : وه به هه مان شیوه قوماریش ده بیته به به ست له زیکری الله عزوجل و نوێژ کردن ، چونکه خاوه نه که ی ده که ویتته پروو بوی به دلی ، وه مه شغول ده بیته پی له جیاتی هه موو کاره چاکه و گرنگه کانی هه تاوه کو خه ریک نابیت باسی بکات له به رپوچوون و مه شغول بوونی به و یارییه ، جا له به رئه وه ئیمامی علي رضي الله عنه فه رموی کاتی تیپه ری به لای کومه ئیک یاری شه ترهنجیان ده کرد : نه م بت و په یکه رانه چین ئیوه له به ریان که وتوون؟ ، بویه چو اندنی به که وتنه سه رپرووه کان له سه ربته .

وه نه وانه هه مووی پیچه وانه ی نه وهن که الله تعالی به نده کانی بو درووست کردوه له به تالکردنی دله کانیان بۆ ناسینی الله عزوجل و خوشویستی و ترسان لی و یادکردنی و مونا جاتی و پارانه وه لی و گه راندنه وه ی داواکانی بۆ لای الله ، جا هه رشتیک بیته به به ست له نیوان به نده و نه وانه دا ، وه به نده هیچ پیویستی به وه نییه نه وکاره بکات ، به لکوزیانیک ی پروون و ئاشکرای بۆ هه بوو ، نه وه هه رامه ، وه رپوایه ت کراوه له ئیمامی عه لی وه رضي الله عنه و وتوویه تی به و که سانه ی که وای بیی یاری ده که ن به شه ترهنج : بۆ نه وه دروست نه کراون ، ئا لی ره وه ده زانری که وای میسر - قوما ر - هه رام کراوه ، جیاوازی نییه له سه رپاره بیت یان نا ، وه به راستی یاری شه ترهنج وه کو تاو له وایه یان خراپتر له و ، له به رئه وه ی خاوه نه کانی مه شغول ده کات له زیکرو یادی الله تعالی و نوێژیاتر له تاو له .

**۲۹ -** بۆی گېراينه وه عبدالله ى كورپى عمر، دهئيت : پرسيار كرا له عبدالله ى كورپى عمر رضي الله عنه له باره ى شه تره نج؟  
جا ووتى : ئه وه خراپتره له تاوئه .

**۳۰ -** بۆی گېراينه وه عبیدالله ى كورپى عمر، ووتى : ووترا به قاسمى كورپى محمد : ئه و تاوئه يه كه راهه تى هه يه لای تو؟  
جا ووتى : به ئى .

ووتى : شه تره نجيش؟

ووتى : هه ر شتيك ريگري بكات له زيكرى الله عزوجل ئه وه له ميسر -  
قومار - ۴ .

**۳۱ -** له عبیدالله وه، پرسيار كرا له قاسم له باره ى ياري كردن به شه تره نج و تاوئه .

قاسم ووتى : هه ر شتيك ريگري بكات له زيكرى الله عزوجل ئه وه له ميسر له . يان وه كو ئه وه ى ابو سعيد الأشج ووتى .

**۳۲ -** له عبیدالله ى كورپى عمره وه، كه وا بيستی زهيدى كورپى عبیدالله، وه ئه و به قاسمى دهووت : تاوئه له قومار، ئايا واده بينى شه تره نجيش هه ر له قومار؟

قاسم ووتی : هه ر شتیك ریگری بکات له زیکری الله عزوجل و له نوێژ نه وه له میسر ه . یان وه کو نه وهی أبو سعید الأشج ووتی .

**۳۳ -** عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال : قال رسول الله ﷺ : (إذا مررتم بهؤلاء الذين يلعبون الأضلام، الشطرنج و النرد وما كان من اللهو، فلا تسلموا عليهم، فإن سلموا عليكم فلا تردوا عليهم، فإنهم إذا اجتمعوا وأكبوا عليها، جاء ابليس - أخزاه الله - بجنوده فأحرق بهم، كلما ذهب رجلٌ يصرف بصره عن الشطرنج لكز في ثغره، و جاءت الملائكة من وراء ذلك فأحرقوا بهم، ولم يدنوا منهم، فما يزالون يلعنونهم حتى يتفرقون عنها حين يتفرقون كالكلاب اجتمعت على جيفة فأكلت منها حتى ملأت بطونها ثم تفرقت).

واته : له أبو هريره وه رضي الله عنه، ووتی : نیژدراوی الله ﷻ ده فه رمووی : نه گه ر تیپه رین به لای نه وانهی یاری به خت ده کهن، شه تره نج و تاو له و نه وهی له و جو ره یاریانه یه، نه و سلاویان لی مه کهن، نه گه ر سلاویان له ئیوه کرد وه لامیان مه دهنه وه، چونکه کاتی کو ده بنه وه و سه ریان ده خه نه سه ری، ابلیس - أخزاه الله - دیت به سوپا که یه وه چاویان تی ده بریت، هه رکاتی پیاویک ده پروات چاوی لاده دات له شه تره نجه که به لیدانیکی توند له ده می ده دات و کونی ده کات، له دوا ی نه وه فریشته دین و چاویان تی ده برن، وه لییان نزیک نابنه وه، جا به رده وام نه فره تیان لیده کهن هه تاوه کو لیك جیا ده بنه وه کاتی



لَيْكُ جِيَادَهْبَنَه وَه وَه كُو كُؤُوبُونَه وَه ي سَه گ لَه سَه ر كَه لَآ كِي كِي بُو گَه ن جَا  
لِي دَه خُون هَه تَا سَكِيَان پَر دَه كَه ن دَوَا ي نَه وَه جِيَا دَه بَنَه وَه).

: الديلمى له (الفردوس : ١٠٤٥) رپوايه تى كردوو ه .

له (شعب الايمان : ٦١٠٣) له عيساى كورپى صبيح مه ولاى عمروى كورپى عبیده ی  
قازى، ده ئيت : له گه ل نَسِيْرَب السَخِيَانِي بوم، جا بينى كؤمه ئيك خه لك يارى ده كهن  
به شه تره نج، جا به محمدى كورپى منكدرى ووت : نَه وَه ي يارى بَكَات به زارى تاوْلَه نَه وَه  
سَه رِيْچِي اللّٰه عَزَّوَجَلَّ و پيْغَه مَبَه رَه كَه ي كَرْدُوو ه .

عمروى كورپى عبیده پي ووت : نَه وَه تاوْلَه نِيْيه نَه وَه شه تره نجه .

نَه يوب ووتى : تاوْلَه وَه شه تره نج يه كسانن .

وه له (ذم الملاهي : ٩٦) معنى كورپى عيسا ده ئيت : ئيمامى **مَالِكِي كُورِي نُهْنَس**  
دَه فَه رَمُوْى : شه تره نج له تاوْلَه يه، پيْمان گَه يَشْتُوو ه له عبد اللّٰه ي كورپى عباسه وه، كه وا  
مَالِي هَه تِيُوْيكِي گَرْتَه دَه سَت جَا سُوْتَانْدِي - **تاوْلَه يَان شه تره نجه كه واللّٰه اعلم** - .

وه له (جامع ابن عبدالحكم : ١٠٨) : ابن وهب ده ئيت : وه بيستم ئيمامى **مَالِكِي** رَقِي  
دَه بُووَه وَه له هَه مُوو شَتِيْكَ كه يارى پي دَه كَرِي له تَه پْل وَ چَوَارْدَه - **جَوْرَه يَارِيْيه كه** - .

جَا وُوْتَرَا پِي : نَه ي شه تره نج ؟

ئيمام مالك ووتى : نَه وَه خَرَاپْتَرَه له تَه پْل، وه نَه وَه له لَآ ي ئِيْمَه خَرَاپْتَرَه له جگَه له  
خُوْى.

وه له مالك م بيست كه پرسيارى ليكرا له باره‌ى يارى كردن به شه‌تره‌نج ئايا  
كه‌راهه‌تى هه‌يه - رقت ليه‌تى - ؟  
ئيمام مالك فه‌رمووى : به‌ئى .

## باب - ۴ —

باسکردنی ئەو کەسەى تاوڵە و دارى چوارده خەت دەشکينيت و  
دەيسوتينيت، وە سلاویش ناکرئ لەو کەوسەى کە يارى پيڊەکات وە يارى  
شەترەنج دەکات و هاوشيوەى ئەوانە



### محرمى كورى حسين دهليت:

۳۴ - كۆمهليک لە هاوۀلان و شوينکەوتووآن تاوڵە و شەترەنج و  
چوارده خەت - سئ پؑسکينە و نو پؑسکينە يان دامە ياريە کى لەو شيوہيە واللہ اعلم - ،  
دەياشکاند، وە ھەرچى هاوشيوەى ئەوانە لە ميسر، وە ئەوہش قومارە، وە  
سلاويان نەدەکرد لەسەر ئەوانەى ئەو جوړە ياريانەيان دەکرد، وە  
خانووئيکيان بە کرئ نەدەگرت ئەگەر بيانرانيايە کە شتيک لە قومارى تيڊا  
دەکرئ بە تاوڵە و شەترەنج، وە ئينکاريان ليڊەکرد بە توندترين شيوہ .

۳۵ - لە زُييدى كورى الصلت، کەوا بيستى لە ئيمامى عثمانى كورى  
عفان رضى اللہ عنه، لەسەر مينبەر دەيفەرموو : ئەى خەلکينە،  
دووربکەونەوہ لە الميسر - زُييد دەلييت : تاوڵە - وە بەراستى بۆم باسکراوہ

كهوا له له ناو هه نديك مالى ئيوه دا ههيه، جا ئه وهى ههيه تي له ماله كهى  
بابيسوتينى يان بيشكىنى .

زويد ده لىت : پاشان جاريكى تر فه رموويه وه ئيمامى عثمان له سهر  
مينبه ر : ئه ي خه لكينه، بىگومان من پيم گووتن ده باره ي ئه و تاو له يه، به لام  
نه مبينى فرپى بدهن، وه بىگومان ويستم فه رمان بكه م به كو كردنه وهى  
چيلكه دار پاشان بياننيرم بو سهر مالى ئه و خه لكانه و بيانسوتين  
به سهريان.

**۳۶ -** له زويدى كورپى الصلت، كهوا بيستى له ئيمامى عثمان ى كورپى  
عفان رضي الله عنه، كهوا روظيكيان هه ستايه سهر مينبه ر و فه رمووى :  
ئه ي خه لكينه، هه والم پيدراوه كهوا ئه و الميسره زور بووه له ناو  
ماله كانتان ، جا با له هيچ مالىكدان نه بيت ئيلا بيسوتينى يان بيشكىنى .

دواى ئه وه راوه ستا ئه وه نده ي الله تعالى ويستى لىبوو رابوه ستى : پاشان هه ستاوه  
و فه رمووى : ئه ي خه لكينه، بىگومان من پيم گووتن ده باره ي ئه و الميسره  
به لام نه مبينى شتيك بكه ن، وه من سويند ده خوم به الله عزوجل بىگومان  
ويستم فه رمان بكه م به كو كردنه وهى چيلكه دار و پوش بو ئه و مالانه ي  
ئو جو ره ياريانه ي تيدايه، پاشان بيسوتينى وه هه موو ئه وهى تيدايه .

**۳۷ -** بوى گيرايينه وه ربيعه ي كورپى كلثوم، له باوكيه وه ، ده لىت :  
عبداللهى كورپى زبير ووتارى بو داين، جا فه رمووى : ئه ي خه لكى مه كه،

پيم گه یشتووه که پیاوان یاری ده کهن به یاریه ک پی دهووتری : النرده شیر -  
تاو له و زاری تاو له - ، وه بیگومان الله عز وجل فہرموویہ تی له کتابه که ی : ﴿يَا أَيُّهَا  
الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رَجَسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ  
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (المائدة) .

واته : ئه ی گه لی خاوهن باوهر، بیگومانبن که عارهق خوړی و قومار بازی  
و کاغه زی - یانه سیب - و ئه و بهرده ی حه یوانی بته کانی له سه سه ده بری بو  
بته کان و فالگرتنه وه بو دهرکه وتی باریکی چاک، یان خراب، یان بو  
تاقیکردنه وه ی به خت، وه ک عاده ت و باو بو، ئه مانه گشتی پیسن و له کاری  
شهیتانن، ده سا ئیوه خو تانی لی دووربگرن، تا به لکو له دنیا و له قیامه تدا  
رزگارو به خته وه ربین .

وه من سویند ده خو م به الله تعالی هه رکه سیک به ینری بوم که وا ئه و  
یاریه ی کردب ئه و سزای ده دهم له مو و پیستی، وه جلیش ده دهم به و  
که سه ی ئه و جو ره که سانه م بو به ینتی که ئه و یاریه ده کهن .

۳۸ - بوی گیراینه وه علقمة ی کوړی باوکی علقمة، له دایکیه وه :  
که وا دایکه عائشة رضي الله عنها هه والی پیگه یشته که وا خه لکانیک له  
ماله که ی یاری تاو له ده کهن، دایکه عائشه فهرمانی به خزمه تکاره که ی  
کرد که فرپی بدات - واته تاو له که - له مال ه که ی .

**۳۹ -** له علقمة ى كورپی باوکی علقمة، له دایکیه وه : كهوا دایكه عائشة رضي الله عنها : هه والی پیگه یشت كهوا خه لكانيك له ماله كهی كه نیشته جیبوون تییدا تاو له یان له لایه، دایكه عائشة رضي الله عنها ناردی به دوايان : ئه گهر فرپی نه دهن - **تاو له كه** - ئهوا دهرتان ده كه م له ماله كه م، وه ئینكاری كرد ئه و كارهی لی كردن .

**۴۰ -** له نافع ه وه : كهوا عبداللهی كورپی عمر رضي الله عنهما ئه گهر بینبایه یه كيك له خانه واده كهی و منداله كانی یاری دهكات به تاو له یان به چوارده ئه والی ده شكاندن، وه لیی دهران و له و شوینه هه ئیده ستاندن .  
نافع ده ئیت : وه ئه و بینى كه سیك له خانه واده كهی یاری چوارده دهكات، جا له سه ریدا به داره كه هه تا شكاندی - **بوخاری له (الأدب المفرد - ۱۳۱۱) پیوایه تی كردوه - .**

**۴۱ -** له نافع ه وه ، ده ئیت : كهوا عبداللهی كورپی عمر رضي الله عنهما ئه گهر بینبایه یه كيك له خانه واده كهی یاری دهكات به تاو له لیی وهرده گرت و ده شكاند و ده سوتاند ، وه لیی دهران .

**۴۲ -** له مجاهد وه، ده ئیت : عبداللهی كورپی عمر رضي الله عنهما تیپه ری به لای كۆمه ئيك یاری چوارده یان ده كرد، جا سوتاندی به ئاگر .

٤٣ - له أسلم المنقري، دهلیت : تابعی بهرئز سعیدی کوری جبر رحمہ اللہ ئەگەر برۆیشتایە بەلای ھاوہلانی تاوڵە - ئەوانە یاری تاوڵە دەکەن - سلاوی لئ نەدەکردن .

٤٤ - له زیادی کوری حُدیر ەوہ : کەوا تیپەری بەلای کۆمەلیک یاری تاوڵەیان دەکرد جا سەلامی لیکردن وە ئەو نەیزانی - واتە نەیزانی یاری تاوڵە دەکەن واللہ اعلم - ، پاشان گەرایەوہ، جا ووتی : سلاوہکەم بۆ بگەرێننەوہ - واتە پەشیمانبوویەوہ لە سلاو لیکردنیان واللہ اعلم - .

٤٥ - بۆی گیراینەوہ إسحاقی کوری منصور الکوسج، دهلیت : ووتەم بە ئیمامی احمدی کوری حنبل رحمہ اللہ : پیاویک تیدەپەری بەلای کۆمەلیک کە یاری تاوڵە و شەترەنج دەکەن، سەلامیان لیدەکات ؟

ئیمام أحمد ووتی : ئەوانە شایستەن ئەو نین سەلامیان لیکری .

ئیمام إسحاقی کوری راھویە دەلیت : نەخیر، بەلام ئەگەر ویستی بۆیان پروونبکاتەوہ لەوہی تیدان - واتە بیەوی ئامۆژگاریان بکات وازہینن لەو یاریانە - ، سەلامیان لیدەکات، پاشان ئەمر دەکات بە چاکە و رێگری دەکات لە خراپە، وە ئەگەر ئەوہی نەویست، ئەوا نەخیر، وە رێزیشیان نییە .

---

: له (البيان والتحصيل - ١٧ / ٥٧٧) : پرسیارکرا لە ئیمام مالک لە بارە ی پیاویک یاری چواردە دەکات لەگەڵ ژنەکە ی لە مائەوہ .

ئىمام فەرمووی : ئەو ھەم پێ خۆش نییە ، وە یاری کردن ئیشی ئیماندار نییە ، لەبەر  
فەرموودەى الله تبارك وتعالى : ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ (يُونُس : ۳۲) .

واتە : جا ئیتر بەدەر لە گومرایی - پاش حەق و راستی کە ھەر لە پەرستنی خوا دا یە -  
چیتر ھە یە ؟ .

ئىمامى **مالك** پىوايەتى كردوو ھە (الموطأ - ۷) (باب ما جاء في النرد) بە زیادەى :

یە حیا دەئیت : بیستم مالك دەیوت : خێر نییە لە شەتەرەنجدا ، وە بە کە پراھەتى  
دادهنا ، وە بیستم پێ ناخۆش بوو یاری کردن پێ ، وە بە جگە لەویش لە باتل ، وە ئەو  
ئایەتەى دەخویندەو ھە :

﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ (يُونُس : ۳۲) .

لە (زوائد الزهد) ى عبدالله ى كورپى أحمد (۱۵۶۸) بشرى كورپى حارث دەئیت :  
پرسیارم كرد لە **المعانى** لە بارەى پیاویك تێدەپەرپێ بە لای كۆمەئێك یاری دەكەن بە  
شەتەرەنج ئایا بۆی ھە یە سەلامیان لێبكەت ؟

المعافى ووتى : نەخێر ، بە راستى سوفیان دەئیت : سەلامیان لێدەكەت وە ئەمەر  
دەكەت - بە چاكە - .

المعافى دەئیت : ئەگەر ئەمەرنەكەت بە چاكە ئەوا سەلامیان لێناكەت .

لە (الأدب المفرد) ى ئىمامى بوخارى (باب لا يُسَلَّم على فاسق) ، وە باسى كردوو ھە بە  
سەنەدى خۆى لە باوكى رزىق ، كەوا بیستى **علي كورپى عبدالله** شەتەرەنجى پێ  
ناخۆش بوو - بە کە پراھەتى دادهنا - ، وە دەيووت : سەلام مەكەن لەو كەسەى كە یاری  
شەتەرەنج دەكەت ، وە ئەو ھە لە المیسرە .



- وه پرسیار کرا له ئیمامی مالک له باره ی پیاویک تیده په ری به لای کومه لیک یاری ده کهن به شه تره نج و تاو له؟

نا وتی : سه لامیان لینا کری، نه وه له رهوشتی نه هلی ئیسلام نییه، له بهر نه وه ی نه وه یاری و گالته و گه په، وه الله تعالی دروست کراوه کانی دروست کردو وه بونه وه ی بیپه رستن، وه خه ریک بن به گوپرایه لی نه وه، وه خو یان پاک رابگرن له گالته و یاری، نایا نه تبیستو وه فه رمایشتی الله تعالی : ﴿أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ﴾ (المؤمنون).

واته : نایا پیستان و ابوو به گه مه و بی هووده دروستمان کردوون .

وه له (الأمر بالمعروف والنهي عن المنکر : ۱۴۹) ی که هی ئیمام الخلال ه، له حه سه نی کوری ثواب، ده لیت : بیستم له **بارکی عبد الله - ئیمام أحمد -**، وه پیاویک پی ووت وه من ده مبیست : چی ده لی له باره ی کومه لیک یاری شه تره نج ده کهن وه منیش ده چم بولایان له به ریویستی هک، سه لامیان لی بکه م؟

ئیمام ووتی : ریگریان لی بکه، ناموژگاریان بکه .

وه له هه مان کتی ئیمامی الخلال به نه ته ری (۱۵۰) له عبدالملکی کوری عبدالحمید : که وا کویله یه ک پرسیار ی کرد له **بارکی عبد الله**، ووتی : به راستی خاوه نه که ی ده نی ری ت به لای کومه لیک یاری شه تره نج ده کهن، جا سه لامیان لی بکه م یان نا؟

ئیمام پی ووت : ناموژگاریان بکه، پیان بلای : نه وه حه لال نییه بو تان و ری گه پی دراو نییه، فه رمانیان پی بکه به چاکه .

جا کویله که ووته که ی دوو باره ی کرده وه، ئیمامیش هه مان قسه ی دوو باره کرده وه .

- وہ لہ ہمان کتبی ئیما می الخلال لہ ئەئەری (۱۵۱) لہ اُبی طالبہ وہ کەوا پرسیری کرد لہ **بارکی عبداللہ** (ئیمام أحمد) : تیدەپەرم بە لای کۆمەلێک یاری شەترەنج دەکەن هە ئیباگە رێنمە وہ لییان یان رێگریان لیبکەم؟

ئیمام ووتی : تاوڵە خراپترە و شەترەنجیش بە هەمان شیوە .

جا ووتم : ئە ی ئە گەرشاردیانه وہ یان خستیانه پشتیان؟

ئیمام ووتی : پرووبە پروویان مەبە وہ ئە گەرشاردیانه وہ یان دایان پۆشت لہ تۆ .

وہ لہ **(مسائل أبي داود : ۱۸۰۹)** لہ یزیدی کورپی یوسف ، کەوا پرسیری کرد لہ **یزیری بن أبي حبيب** لہ بارە ی شەترەنج؟

جا ووتی : ئە گەر تیبەپەرم بە لای کۆمەلێک یاری بکەن بە شەترەنج ، ئەوا سەلامیان لیناکەم .

وہ لہ **(مسائل أبو داود : ۱۸۰۱)** أبو داود دەلێت : بیستم **ئیمامی أحمد** پرسیری لیکرا لہ بارە ی پیاویک تیبەپەری بە لای کۆمەلێک یاری شەترەنجیان دەکرد ،

جا رێگری لیکردن بە لام وازیان نەهینا ، جا شەترەنجە کە ی گرت و فرییدا؟

ئیمام ووتی : زۆرباشی کردووہ .

ووترا بە ئیمام أحمد : هیچ شتیکی لە سەرنییە - **پارە ی شەترەنجە کە واللہ اعلم** - ؟  
ووتی : نەخیر .

ووترا بە ئیمام أحمد - وہ من دەمبیسە - : وہ بە هەمان شیوە ئە گەر عودیک یان طنبوریکی شکاند؟

ئیمام ووتی : بەئێ .

دەبینین سەلەف نەك لە سەرکردنی یاریە كە بەلكولە سەر خودی ئەو كە سەش  
كە یاریە كە ی كردوو توند بوونە، تەنانەت سەلام كردنیش لیان دەبیت بۆ ئەو بێت  
كە رێنمایان بکە، شتانیکى تیا یە دەكری بۆت نوێ بیت .

## باب - ٥ ———

له باسی ئه و زانایانه ی ووتوو یانه : قوما ر هه مووی حه رامه ته نانه ت یاری کردنی  
مندال به گو یز و زار و جگه له مانه



---

: قوما ر: ئه وه یه نیشه نه ی مه ترسی یان پکابه ری هه بی ت له نیوان دوو که سه که  
(دژه کان)، ئه گه ری هه کیان بر دیه وه و قازانجی به ده ست هی نا ئه و به رام به ره که ی ده دۆریت  
و پی ده بژی ریت، پرو نتر: قوما ر ئه وه یه هه ریاریه ک له سه رمال و پاره بی ت که برا وه وه ری ده گریت  
له دۆرا و، که واته پی بژاردنی مال و پاره یه له لایه ن دوو دژه که له سه ر ئه وه ی بر دیه وه ئه و  
مالی دۆرا وه که بو خوی ده بات. نه قلی که له کتابی (المی سر والقمار: ص ٣١).

**٤٦ -** تابعی به ریز عطاء ده لیت: هه موو شتی ک له قوما ر کردن ئه و له  
المی سره، ته نانه ت یاری کردنی مندالان به زار و گو یز.

**٤٧ -** هه ردوو تابعی به ریز عطاء و مجاهد ده لیت: هه موو شتی ک له  
قوما ر کردن ئه و له المی سره، ته نانه ت یاری کردنی مندالان به زار و گو یز.

**۴۸ -** بۆی گۆپراینه وه حمادی کورپی یه حیای الضبعی، ووتی : محمدی کورپی سیرین م بینى وه ئەو کۆمه له مندالێکی بینى یارى ده کهن به زار، جا ووتی : منداله کان، قومار مه کهن، چونکه بێگومان قومار له المیسره .

---

یاری کردنی مندالان به گۆیز، هاوێشتن ولیدانیانه له گۆیزو هیلکه له ناو چالێکی بچووک که لایانی ئه مپۆیه، جا هه لوماتین و مه پمه پینیشی پیدهوتری، والله اعلم .

### محمدي کورپی حسین ده لیت :

**۴۹ -** ئاگادار کردنه وه و فیڕکردنی مندالان که وا ئەو یاریانه چه پامه، وه ئەوه له المیسره، وه قوماریشه هه تاوه کو ئەگەر مندالان گه وره بوون، ده زانن که وا گه وره و مامۆستاکانیان ئینکاری و پێگریان لیکردوون، وه بێگومان پێیان راگه یاندوون که ئەوه چه پامه، تاوه کو وازده هیئن و لێ دوورده که ونه وه، ئەگەر نا مندالان ده لێن : به راستی یاریمان پیکرد، هیچ کهس ئینکاری و پێگری لێ نه کردین، وه ئەگەر مونکه ر و خراپه بووايه ئەوا پێگریان لیده کردین .

پێویسته پیاو بهو شیوهیه بێت ئەگەر بینى مندالێک کارێکی خراپ ده کات یان قسه ده کات به شیوهیه ک که دروست نییه بۆی - له جنیو و

قسهی ناشرین و زه مکردن و ..... هتد - ، فیږی بکات که نه وه چه رame و دروست نییه بوی نه و کاره بکات یان نه و قسهیه بلیت .

---

: بنچینه له وه دا فه رمایشتی الله تعالی که ده فه رمویت : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُواْ أَنْفُسَكُمُ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا﴾ (التَّحْرِيم : ٦) .

واته : نهی نه وانهی باوه پرتان هیڼاوه خوتان و ژن و مال و کهس و کاره که تان بپاریزن له ناگر .

وه به هه مان شیوه له فه رمووده یه کی متفق علیه له ابو هریره وه رضي الله عنه ده فه رمووی : ئیمه له لای رسول الله ﷺ که نه و خورمای خیر و صه ده قه ی دابه شده کرد، وه چه س نهی کوږی علي له کوشیدا بوو، کاتئ لیبووه وه له دابه شکردنی صه ده قه که، پیغه مبه ر ﷺ چه س نهی خسته سه ر شانی، لیکی ده می چه س نهی رژ ایه سه ر پیغه مبه ر ﷺ، جا پیغه مبه ر ﷺ سه ری به رز کرده وه، بیڼی خورمایه ک له ناو ده می چه س نهی، جا رسول الله ﷺ کوئمی چه س نهی جولاند و فه رمووی : (فرپی بده نهی کوږه که م، کخ کخ فرپی بده)، جا پیغه مبه ر ﷺ ده ستی خسته ناو ده می و خورما که ی هیڼایه دهره وه، پاشان فه رمووی : (ئایا نازانی که صه ده قه و خیر چه لال نییه بوئالی محمد) .

۵۰ - له عبداللهی کوږی عباس له وه رضي الله عنهما، ده فه رموویت : المیسر قوماره، پیاو هه بوو له سه ر ده می نه فامی مال و مندالی خو ی ده خسته مه ترسییه وه و له ږه ن دایده نا، جا هه ږیه کیکیان قوماری بکردایه له گه ل هاوه له که ی به مال و مندالی دهرؤیشت .

**۵۱ -** له سعیدی کوری جبر له وه ره حمه حی اللهی لیبت، دهئیت : المیسر  
 واتا : قومار به هه موو جوړیه وه، وه جوړیک له قومار هه بوو له سه رده می  
 نه فامی کاتیک پیاوړیک دهیووت : کوان هاوه لانی (جزور) - **ووشتریک یان ههر**  
**ئاژه لیکه که گونجاوه بو سه برین والله اعلم -** ؟ جا کوومه لیک که س هه لده ستان و  
 ئاژه لیکیان ده کری، ئاژه له که یان سه رده بری و بو ههر یه کیکیان  
 به شیکیان داده نا، دواتر قورعه یان ده کرد جا ئه وهی ناوی ده رچووبا له  
 قورعه که به ری ده بوو له نرخى ئاژه له که - **واته پاره ی نه ددها -** ، هه تا  
 دواکه سیان ده مایه وه و نرخى ئاژه له که ده که وته سه ری، وه هیچ  
 به شیکیشی نه ده بوو له گوشته که، الله عزوجل ده فهرموئ : **﴿قُلْ فِيهِمَا اَنْتُمْ**  
**کَبِيرٌ﴾ (البقرة : ۲۱۹) .**

واته : پیاوړی بلای : تاوان و گونا هیان که وره یه .

**۵۲ -** شیبان بو ی گپراینه وه، له قه تاده وه، له باره ی ووته ی الله عزوجل  
 دهئیت : **﴿اِنَّهَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْاَنْصَابُ﴾ (المائدة: ۹۰)** ئایه ته که، فهرمووی :  
 ئه ماما (المیسر) : ئه وه قوماره، وه باسکراوه بو مان که وا پیغه مبه ر **ﷺ** رپگری  
 کردووه له دوو چوارگو شه که - **زار -** ، وه فهرمووی ته تی : **(هي ميسر العجم)**،  
 واته : ئه و زاره قوماری عه جه مه .

قه تاده دهئیت : وه پیاو له سه رده می جاهیلی و نه فامی قوماری ده کرد به  
 مال و مندالی، جا خه م و په ژاره وه داده نیشته سهیری ماله که ی ده کرد له

دهستی که سیکی تر، وه بهوشیوه دوژمنایه تی و رق و کینه دهچیندرا له نیوانیان، جا الله تعالی رښگری کرد لهو کاره، وه الله ئاگاداری پښانی داوه دهرباره ی خراپی قومار، وه الله تعالی زانایه بهوهی کهوا چ شتیك باشه بۆ دروستکراوه کانی .

**۵۳ -** تابعی بهرښ ئیمامی مجاهد له تهفسیری ووته ی الله تعالی : ﴿يَسْأَلُونَكَ

**عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ﴾ (البقرة : ۲۱۹)**

واته : له بابته تی شهراب و قوماره وه لیټ دهپرسن : ئاخو ئهوانه چه لال و رهوان، یان چه رام و نارهوان ؟ پښان بلښ : تاوان و گوناهیان گه ورهیه .

دهلیټ : (المیسر) : قوماره، وه بهراستی ناوئراوه (المیسر) له بهر ته ووته یان : ئاژه لیك بدنه له زهوی - سه ری برن - ، وه کو ووته ی : ئه وه و ئه وه دابنځ .

### محمري کورې حسین دهلیټ :

**۵۴ -** جا ئه گهر که سیك به لگه ی هیڼایه وه بۆ یاری کردن به شه ترهنج و ووتی : بهراستی کومه لیك یاریان پښ کردووه لهوانه ی کهوا ئاماژه یان بۆ دهکړی به عیلم و زانست .

پښی دهوتری : ئه وه ووته ی که سیکه که شوین ههوا و ئاره زووی خو ی ده که ویت و واز ده هیڼیت له عیلم، بۆی نییه ئه گهر یه کیك لهوانه ی کهوا



ئاماژەیان بۆ دەکرێ بە عەلیم هەڵە یەکیان کرد و تووشی پێ هەڵخەڵیسکان بوون ئەوا شوێن پێ هەڵخەڵیسکانە کە ی بکەوێت، بێگومان پێگەریمان لێکراوە - واتە نابێ شوێن هەڵە ی زانایان بکەوین - ، وە بە راستی ترسێنراوین لە پێ هەڵخەڵیسکانی زانایان .

ئایا ووتە ی پێغەمبەرمان ﷺ باسە کرد لە سەرەتادا کە دەفەر مووی :  
(كل شيء يلهو به ابن آدم فباطل إلا ثلاثاً ...) ، جا شەتەرەنج لە یاری و گەمە ی باتڵە .

ئایا پێوایە تەمان نە کرد لە عەلی کۆری ابی طالب ە وە رضي الله عنه کە وە دەفەر مووی : ئەو کە سە ی سەیری یاری شەتەرەنج دەکات وە کو ئەو وایە سەیری گوشتی بە رازی کردبێت، وە ئەو ی هەڵیدە گیرێت وە وە کو ئەو وایە گوشتی بە رازی هەڵگیرابێت وە .

ئایا پێسیار نە کرا لە عەبدالله ی کۆری عەمر رضي الله عنهما لە بارە ی شەتەرەنج، جا فەر مووی : ئەو خراپترە لە تاوڵە .

وە ئایا پێسیار نە کرا لە قاسمی کۆری مەحمەد پەحمەتی الله تعالی لیبێت لە بارە ی شەتەرەنج، جا ووتی : هەر شتێک پێگری بکات لە زیکی الله تعالی و لە نوێژ ئەو مەسرە ؟

کام لەو دوو وە یە باشترە دەستی پێو بگری، بەو ی کە وە رسول الله ﷺ و هاوێڵەکانی پێگریان لێکردووە، یان بەو ی کە یاری پێ کردووە، وە

شوین ههوا و ئارهزوی کهوتوو، جا پئی هه لخلیسکاوه له رپی حهق، وه لهوانهیه ته ئویلکی کردب هه لهی کردب ئیدا، جا دروست نییه و نابیت هیچ کهس شوینی بکهویت له هه له و پئی هه لخلیسکاوه کهی .

---

: له کتابی (المنتقى شرح الموطأ) باجی ده ئیت : نهوهی رپوایه تکراره له عبداللهی کوپی مغفل رضي الله عنه و الشعبي و عكرمه، کهوا یاریان ده کرد به تاو له، وه ئیمامی الشعبي یاری شه ترهنجی ده کرد، جیگیر نه بووه، وه ئه گهر جیگیریش بیت ئهوا نه یانزانیوه که رپگری لیکراوه و بئ ئاگا بوونه و هه له یان کردوو ئیدا - واتا **حوکمی رپگری کردنه که یان پئی نه گه یشتوو و نه یانزانیوه که حه رامه والله أعلم -**.

وه رپوایه ت کراره له سعیدی کوپی المسیب وابن شهاب کهوا مؤله تیانداده یاری بکری به تاو له، وه ئه و رپوایه تانه هه مووی جیگیر نه بووه وه کو پیشتر باسمان کرد، وه به راستی نهوه هه والانیکن نه هلی ههواو ئارهزوو دهستی پپوه ده گرن وه کو پیداکریه ک له سه ر نه وهی کهوا له سه رینه له باتل و خراپه، والله المستعان .

- ابن القیم له (الفروسیه - ص ۲۴۸) ده ئیت : وه نه زانراوه یه کیک له هاوه لآن حه لائی کردب و به دروستی زانیی، وه نه یاری پئی کردب، بیگومان الله تعالی په نایدا بوون و نه وانی دوور خستبووه وه له و یارییه، وه هه موو نه وهی پال ده درئ بۆلای یه کیک له وان گوایه نه و یارییهی کردوو وه کو آبی هریره رضي الله عنه نهوه درؤ و بوختانه به سه ر هاوه لانه وه رضي الله عنهم، نکۆلی لیده کات هه رکه سی زانابن به ژیا نی هاوه لآن، وه هه رکه سی شاره زان بئ له ئاثر.

وه چۆن رپگه ده دن باشتیری سه رده م و باشتیرین دروست کراو دوای رسول الله ﷺ یاری کردن به شتیک رپگه گرتنی له زیکرو یادی الله تعالی وه له نوێر گه وره تر و زیاتره له رپگری

کردنی عارهق ئەگەر رۆچوو بێت تێیدا یاریکەرەکه و ئالوودەبووبێت پێ، وه واقە شایەتی ئەوەیە .

- له (السنن الکبری - ۱۰ / ۳۵۶) ئیمام **نصرانی** رحمه الله دەفەر مویت : ئەوەی دەست بگرت بە ووتە ی شازو دەگمەنی زانیان ئەوا دەر دەچێ لە ئیسلام .

- وه له (جامع بيان العلم - ۱۷۶۷) **سليمان التيمي** پێ ووتم : ئەگەر دەست بگری بە مۆلەتی هەموو زانیەك ئەوا هەموو خراپە یەکت تێدا کۆبوووەتەوه .

ابن عبدالبر دەئێت : ئەوه اجماعێکە نەمزانیوه جیاوازی هەبێت تێیدا، والحمد لله .

- وه له (السنن الکبری - ۱۰ / ۳۵۶) له أبي العباسی کوپی سریق دەئێت : بیستم **نيسماعيلي كزري نيسماني قازي** دەیووت : چوومه ژوورەوه بۆلای المعتضد، جا کتابێکی پێدام تەمەشای ناویم کرد، بۆی کۆکرا بوو هەموو مۆلەت لە پێهەڵخایسکان و هەلە زانیان، وه ئەوەی دەستی پێوه گرتبوو بۆ خوێ هەریەك لەوان، جا پێم ووت : ئەی پێشەوای ئیمانداران، دانەری ئەو کتابە زندقە !

خەلیفەش ووتی : ئایا ئەو فەرموودانە صەحیح نین ؟!

ووتم : فەرموودەکان لە سەر ئەوەن کە رپوایەتکراون - **واتە بە پێی بەهیزی و لاوازی سەنەدە کە یانن والله اعلم -** ، بەلام ئەوەی رینگە ی داوه بە سەرخۆشکەر رینگە ی نەداوه بە مۆتە، وه ئەوەی رینگە ی داوه بە مۆتە رینگە ی نەداوه بە گۆرانی و سەرخۆشکەر، وه هیچ زانیەك نییه ئیلا پێهەڵخایسکانێک و هەلە یەکی هەیه، وه ئەوەی هەلە زانیان کۆبکاتەوه و پاشان دەستی پێوه بگرن ئەوا دینەکە ی رۆیشتوو، جا المعتضد فەرمانی کرد و کتابە کە یان سووتاند .

**٥٥ -** له زیادی کورپی حدیر، ده‌لێت : بیستم عومهری کورپی خطاب ده‌یووت : سێ شت گومراکه‌رن : پێشه‌وایه‌کی گومراکه‌ر، وه‌ گفتوگۆی دوورپوویه‌ك به‌ قورئان، وه‌ پێ هه‌لخلیسکانی زانایه‌ك .

**٥٦ -** بۆی گێڕاینه‌وه‌ عقبه‌ی کورپی صالح الأودی، ده‌لێت : پیاویك به‌ ئیبراهیمی ووت وه‌ من له‌لای دانیشتبووم، جا ووتی : ئه‌وه‌ عقبه‌ له‌لات داده‌نیشیت له‌ کاتی‌کدا ئه‌و سه‌ری خستوووه‌ته‌ سه‌ر شه‌تره‌نجه‌که‌ی له‌ ته‌واوی رۆژه‌که‌یدا؟

عقبه‌ ده‌لێت : ئیمامی ئیبراهیم ئاو‌ری دایه‌وه‌ به‌لامدا و ووتی : داوای شتی‌کت لێده‌که‌م پێم ده‌ده‌یت ؟

ووتم به‌ئێ، به‌سه‌ر چاو .

ووتی : ئه‌و نه‌فره‌ت لێکراوه‌ .

ووتم : چ شتی‌ک؟

ووتی : شه‌تره‌نجه‌که‌، سالی‌ک پێی بده‌ یاری پێمه‌ که‌ .

ووتم : ئه‌ی باوکی عمران، سویند به‌ الله تعالی هه‌تا ده‌برد پێمه‌ لای الله تعالی یاری پێناکه‌م .

---

: ئيمامى دارمى له مسندهكهى به ژماره (٢٢٠) رپوايه تى كردوو له زيادى كورى حدير، وتى : عمر كورى خطاب رضى الله عنه پي ووتم : ده زانى چى ئيسلام له ناوده بات؟ ووتم : نه خير.

ووتى : له ناوى ده بات هه له و پيه لخليسكانى زانا، وه گفتوگوى منافق به قورئان، وه حوكمى پيشه و ايانى گومراكه ر.

- وه رپوايه ت كراوه له معاذي كورى جبل رضى الله عنه : به راستى نه وهى زور ده ترسيم به سهرتان داييت سى شته : گفتوگوى منافق به قورئان، وه هه له و پيه لخليسكانى زانا، وه دونيا گهر دنتان بپرئ - **واته شه ربكه ن له گه ل يه كترى له سهر دونيا والله اعلم .**

- له **(جعديات - ١٣١٩) سليمان التيمي** ووتى : نه گهر ده ست بگرى به مؤله تى هه موو زانايه ك يان پيه لخليسكانى هه موو زانايه ك نه وا هه موو خراپه يه كت تيدا كو بووه ته وه .

- وه له **(مسائل) عى عبدالله** كورى ئيمام احمد رحمهما الله **(١٦٣٢)** ئيمام **بصياى كورى سعيد القطان** رحمه الله ده لئيت : نه گهر كه سيك كارى كرد به هه موو مؤله تي ك به ووتهى نه هلى كوفه له بارهى النبىذ، وه نه هلى مه دينه له بارهى گويگرتن .  
واته : گورانى، وه نه هلى مه ككه له بارهى المتعه، نه وا پي فاسق ده بئيت .

وه له **(الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر)** عى ئيمام الخلال **(١٧٠)** له **ئبراهيمى كورى نوره م** ده لئيت : هه ركه سيك ووتهى شازى زانايان هه لى بگرئيت - **كارى پييكات** - نه وا خراپه يه كى زورو گه ورهى هه لى گرتوو هه .

- وه له (الفقيه والمتفقه - ٢٧/ ٢) **عبداللہی کوری المعتر** ده ئیت : هه له و پیهه ئخلیسکانی زانا وه کو شکانی که شتی وایه، خۆی نقوم ده بیئت و له گه ئیشیدا خه ئکیکی زۆر نقوم ده بیئت .

- وه له (**ذم الملاهي - ٩٥**) هاتوو وه له عقبه ی کوری صالح، ده ئیت ، و وتم به **ئیبیراهیم** : چی ده ئی ده باره ی یاری کردن به شه تره نج چوونکه زۆر حه زم لییه یاری پیبکه م؟

ووتی : ئه وه نه عله ت لی کراوه، یاری پیمه که .

و وتم : به راستی ناتوانم ئارام بگرم له سه ری .

ووتی : جا سویند بخۆ سائیك یاری پی نه که یت .

ووتی : سویندم خوارد، ئاراممگرت له سه ری .

## باب - ٦ —

رېځريکړدن له ياريکړدن به ئاژه لان



**٥٧ -** يزیدی کورې خالد، له سعیدی کورې جبر له وه، ده لیت : چومه  
د ره وه له گه ل عبداللهی کورې عمر رضي الله عنهما هه تاوه کو گه یشینه  
به قیغ، بینیمان کومه له گه نجیک له قورپه یش مریشکیک به نیشانه ده گرن -  
بۆ ئه وهی تیر و رمی تیځگرن - ، جا کاتیک ئیمه یان بینی هه لاتن .

عبداللهی کورې عمر فهرمووی : پیم خویش نییه ئه و کاره بکه م و  
هه رچی هه یه له دنیا و ئه وهی تییدا یه هی من بیت، ته مه نیشم ته مه نی نوح بیت  
له ناو قه و مه که ی .

سعید ده لیت : پیم ووت : ئه ی باوکی عبدالرحمان؟!

ئیمامی عبداللهی کورې عمر رضي الله عنهما فهرمووی : رسول الله ﷺ  
نه عله تی کردووه له و که سه ی ئاژه ل به ئامانج و نیشانه ده گریت .

**۵۸ -** له عبداللهی کورپی عباس له وه رضي الله عنهما دهفه رمووئیت :  
پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله ریگری کردووه، یان دهفه رمووئیت : هه ر شتیك گیانله بهر بیئت  
به هه دهف و ئامانج ناگیرئیت .

---

: رواه احمد (۲۴۸۰) ، ورواه مسلم (۱۹۵۶)

**۵۹ -** له عبداللهی کورپی عباس له وه رضي الله عنهما دهفه رمووئیت :  
پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله ریگری کردووه له وهی هه ر شتیك گیانله بهر بیئت به هه دهف و  
ئامانج بگیریئت .

---

: رواه احمد (۲۷۰۵) ، والترمذی (۱۴۷۵)

**۶۰ -** الشرید دهئیت، بیستم رسول الله صلی الله علیه و آله فه رمووی : هه رکه سیك  
چۆله که بکوژئیت بئ ئه وهی پیویستی پیبئیت ئهوا له رۆژی دواپی ئه و  
چۆله که یه دهنگ بهرز دهکاته وه و شکایهت دهکات له لای الله تعالی و  
دهئیت : ئه ی پهروهردگارم، بهراستی ئه و که سه هه روا و بئ پیویستی منی  
کوشت، وه منی نه کوشت بۆ سوود و قازانجیك.



٦١ - الشريد دهليّت، بيستم رسول الله ﷺ فهرمووي : ههركه سيك  
چوله كه بكوژيّت بئ ئه وهى پيويستى پيبيّت ئه واه و چوله كه يه دهنگ بهرز  
دهكاته وه له لاي الله تعالى و دهليّت : ئه ي پهره رددگارم، بهراستى ئه و كه سه  
ههروا و بئ پيويستى منى كوشت، وه منى نه كوشت بوّ سوود و قازانجيك .

## باب - ۷ ———

رېگريکردن له یاری کردن به کۆتر



**۶۲ -** له أبو هريره وه رضي الله عنه : كهوا پيغه مبه ر ﷺ پياويكى بينى به دواى كۆتر ده كه ویت، جا پيغه مبه ر ﷺ فه رموى : شهيتانيك به دواى شهيتانيك ده كه ویت .

---

: رواه احمد (۸۵۴۳)، وأبو داود (۴۹۴۰)، وابن ماجه (۳۷۶۵) .

**۶۳ -** له أبي سلمه كورى عبدالرحمان : كهوا پيغه مبه ر ﷺ پياويكى بينى چاوى به دواى كۆتر ده گيريت، جا پيغه مبه ر ﷺ فه رموى : شهيتانيك به دواى شهيتانيك ده كه ویت .

---

: رواه عبدالرزاق (۱۹۷۳۳) .

**٦٤ -** له ئه نه سی کوری مالک له وه رضي الله عنه، ده فهرموویت : رسول الله ﷺ فهرمووی : کاتیک پیاویکی بینی به دواي بالندهیهك ده که ویت له سه ربانیك جا فهرمووی : شهیتانیكه به دواي شهیتانیك ده که ویت .

**: رواه ابن ماجه (٣٧٦٧) .**

**: ابن القيم له (الطرق الحكمية : ٢ / ٧٢٦) ده لیت :** نه و شتانه ی که پیویسته له سه ده سه لاتداربیکات : وه پیویسته له سه رسولتان که واپنگری بکات له و که سانه ی یاری ده که ن به کوتر به به رچاوی خه لکیه وه، چونکه نه وان به و کاره یان ده بنه چاودیر به سه ر خه لکیه وه و چاوده برنه عه ورهت و ناموسی خه لکی - **ده چنه سه ربانه کان -** ، ئیمامی ابوداود هیئاویه تی له سونه نه که ی له فهرمووده ی ابوهریره رضي الله عنه، که واپیغه مبه ر ﷺ پیاویکی بینی به دواي کوتر ده که ویت، جا پیغه مبه ر ﷺ فهرمووی : شهیتانیك به دواي شهیتانیك ده که ویت .

وه تابعی به **ریزئیر اهیم النضعی** ده لیت : هه رکه سیك یاری بکات به کوتری فریو نامریت هه تاوه کو نازاری هه ژاری و فه قیری نه چیژیت .

وه ئیمام **مه سه نی بصري** ش ده فهرموویت : عثمانی کوری عفان م بینی رضي الله عنه کات ووتاری ده دا، فهرمانی ده کرد به سه ر برینی کوتر، وه کوشتنی سه گه کان .

بوخاری باسی کردوه .

وه **خالید الصداء** له هه ندیک تابعینه وه ده گپږته وه، ده لیت : قهومی فیرعه ون یاریان ده کرد به کوتر .

وه **شريمى قازى** شايه تى وهرنه ده گرت له و كه سهى كۆتر پاده گريّت و به دروستى دانه دهنّا .

وه **عبداللهى كورپى مبارک** ده گيرپته وه له ئىمام سوفيان الثوري، ده ئيت :  
بيستوو مانه كه وا ياري كردن به الجلاهق [بوندوق]، وه يارى كردن به كۆتر له كارو  
كرده وهى قه ومى لوطه .

وه **ئوسامى كورپى زبير** رضي الله عنه ده فه رمويّت : بينيم ئىمامى عمر رضي الله  
عنه فه رمانى ده كرد به سه ربپنى كۆترى فريو، وه واز به ئيريت له كۆتره بال براوه كان .

### محمري كورپى حسين ده ئيت :

**٦٥ -** هه موو ئه وهى هينامان بو پڠري كردنه لى، چونكه به راستى باتله،  
وه حه لال نيه ياري كردن پى، زورپك له خه لكى له شاره جيا وازه كان يارى  
پيده كهن، پاشان نادوزيه وه كه سيك ئينكارى ئه و كارهيان  
ليبكات، ئه وهش له بهر ئه وهيه :

له وان : ئه وان هى ئاماژهيان بو ده كرى له خه لكى گه وره و به شه ره ف .  
وه له وان هس : ئه وان هن كه ئاماژهيان بو ده كرى به خو شه ويست و  
نزيكه كانى سولتان و پاشا .

وه له وانه ش : سوودیکی بۆی ههیه به کرپی ده دات بۆ ئه و که سه ی  
قومار ده کات تییدا، وه ئه و که سه ی یاری به باتل ده کات جا هیچ  
که سیکیش نییه ئینکاری ئه و کاره یان لیبکات .

وه له وانه : تاوانبارکردن و سه رزه نشتکردنی ئه وانه ی که توانای  
به رگریان له خویان نییه .

که ئه م ره فتاره خراپه ش ئاشکرا و خراپتر ده بیّت بۆ ئه مانه :

جا هه ندیکیان یاری تاو له و شه تره نج ده که ن .

وه هه ندیکیان یاری به کوّتر و بلب و قوماری پیده کات .

وه هه ندیکیان مائی قوماری هه یه قوماری تییدا ده کات به درهه م و جل  
و به رگ هه تا پیاویکیان له وان ده مینیتته وه که قوماری به مال و جل و به رگی  
کردووه .

وه هه ندیکیان یاری ده کات به شه ره به ران شه ره که له شیر، وه جگه  
له وانه له بالنده کان .

وه هه موو ئه وانه گونا ح و سه ریچی سه رده می نه فامین، الله تعالی پښگری  
لیکردووه، وه رسول الله ﷺ پښگری لیکردووه، وه زانایان پښگریان لیکردووه،  
وه زانایان پښگریان کردووه له هاوه لیتی و براده ریتی ئه و جو ره که سانه و  
سه لام لیکردنیان، والله المستعان .

چه ند گه ورهيه ئه وهی خه لکی تییدایه له تاقیکردنه وه له چه ندين ئاراسته ی زۆر و ناشیرنی دیار و په نهان له تایبته و گشتی که باسکردنی درێژه ده کیشیت .

وه چه ند زۆرن ئه وانیه ی باتل به هیژ ده که ن و کردوو یانه ته کاسی بو خویان، گوئ نادات به وهی زۆرێک له خه لکی له دینه که یان پوشتوو ه گهر دونیا یان سه لامهت بی - واته گوئی پیناده ن دینیا ن پوشتی به لکو ئه وهی گرینگ لایان ئه وهیه که دونیا یان بو فه راهه م کرابی له هه موو پروویه که وه - ئه وه نیشانه ی که سیلک نییه که چاکه ی بو ویسترا بییت .

---

: ئیمامی أبو داود بابیکی داناوه له سونه نه که ی له باره ی (به شه ره ی نانی ئاژه لان) .  
وه به هه مان شیوه ئیمامی الترمذی رحمه الله بابیکی داناوه : (باب ما جاء في كراهيه التحريش بين الميائم ..) .

هه ردووکیان به سه نه دی خویان له رێگه ی أبي يحيى القتات، عن مجاهد، عن ابن عباس رضي الله عنهما، ده فه رموویت : رسول الله ﷺ رێگری کردوو له هاندان بو شه ر له نیوان ئاژه لان - وه کو که وو که له شیرو سه گ و به ران و .... هتد - .

وه ئیمامی بوخاری رحمه الله له (الأدب المفرد - بابی به شه ر هینانی ئاژه لان)، ده لیت : له رێگه ی لیث، له مجاهده وه، له عبدالله ی کوپی عمره وه رضي الله عنهما که وا پێی ناخۆش بووه به شه ره ی نانی ئاژه لان .

## باب - ۷ —

باسی حەرامیەتی گوێگرتن لە گۆرانى و ئامپەرە مۆسیقیەکانى وەکو : هەموو  
جۆرە ئامپیریکی مۆسیقی، شمشال، الصنج - زیلی مسین - و دەف و تەپل  
و عود و الطنبور - جۆرە ئامپیریکی مۆسیقیە - وە هاوشیوەی ئەوانە



### محرمی کورپی حسین رەلێت:

٦٦ - هەموو ئەوانە حەرامە بەکارهێنانیان پێغەمبەر ﷺ نێردراوە بە  
سڕینەووە و نەهێشتنی ئەو ئامپرانە، لەبەرئەوێ لە کار و کردەوێ جاهیلى و  
نەفامییە، بۆیە اللّٰه تعالی هەمووی حەرام کردووە، وە ئەو ئامپرانە و زیاتریش  
زۆر بوو و پەرەى سەندوووە لەناو خەلکی، بووئەتە کاسبی فاسق و  
خراپەکاران، وە کەسانیک دەبیننەووە کە یارمەتییان دەدەن لەسەر ئەو  
کارە.

٦٧ - لە علي کورپی أبو طالبه وه رضي الله عنه ، دەفەر موویت: رسول الله  
ﷺ فەر مووی: نێرداوم بە شکاندنێ ئامپەرە مۆسیقیەکان.

وه سویند دهخۆم به پهروهردگارم تعالی : هیچ بهندهیهك نییه عارهقیك بخواتهوه له دنیا ئیلا الله تعالی له پوژی قیامهتدا ئاوپکی بهکول و زور گهرمی دهرخوارد دهتات، سزای دهتات یان لپی خوش دهیت .

پاشان رسول الله ﷺ فهرمووی : ئیش و کاسبی گۆرانپیژی پیاو و ئافرهت حهرامه .

وه کاسبی ئافرهتی زیناکار حهرامه .

وه مافه لهسهه الله تعالی کهوا گوشتیک نهخاته بههستهوه که به حهرام گهشهی کردووه و دروست بووه .

---

: ئیمامی سلمی پیاوایهتی کردووه به ژماره (۲۰۰۲) له جابر وه رضي الله عنه، کهوا پیاویك له جیشانهوه - شوئیکه له یهمن - ، هاته لای رسول الله ﷺ ، جا پرسپاری کرد له رسول الله ﷺ له بارهی خواردنهوهیهك که دهیخونهوه له ناوچهکهیان که له گهنمهشامی دروست دهکریت، پی دهوتری : المزهر، جا پیغهمبهه ﷺ فهرمووی : ئایا نهو خواردنهوهیه سهرخۆشکه ره ؟

پیاوهکه ووتی : بهئی .

رسول الله ﷺ فهرمووی : هه موو سهرخۆشکه ریك حهرامه ، الله تعالی پهیمانی داوه که هه رکه سیك سهرخۆشکه ر بخواتهوه ، نهوا له قورپی الخبال پی دهتات تا بیخواتهوه .

هاوه ئان ووتیان : نهی رسول الله ﷺ ، قورپی الخبال چییه ؟



فهرمووی : ئارهقهی ئههلی دۆزهخ، یان شهربهتی ئههلی دۆزهخ .

**٦٨ -** له آبی ئومامهوه رضي الله عنه، دهفهرموویت : رسول الله ﷺ

فهرمووی : نێردراوم به رهحمهت و پێنموونی بۆ جیهانیان، بۆ سرپنهوه و نههیشتی بت پهستی و ئامیژی مؤیسقی و المزامیر - گۆرانی - و کار و کردهوهی جاهیلی .

**٦٩ -** له آبی ئومامهوه رضي الله عنه، دهفهرموویت : رسول الله ﷺ

فهرمووی : بێگومان الله تعالی منی ناردوو به رهحمهت و پێنموونی بۆ جیهانیان، وه فهرمانی پێکردووم كهوا ئامیژی مؤسیقا و عارهق و سهرخۆشكه ر بسپمهوه و نههیلّم، وه ئههو بتانهی كه دهپهستران له جاهیلی .

وه باسی فهرموودهكهی كرد .

**٧٠ -** له عطاءئ كوری یسار، دهلیت : بۆی گێرامهوه عبداللهی كوری

عمری كوری عاص رضي الله عنهما، دهفهرموویت : بهراستی ئههو ئایهتهی كه له قورئاندا هاتووه : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (المائدة : ٩٠) .

له تهوراتدا بهو شیوهیه : بێگومان الله تعالی حهق و راستی دابهزاندوو بۆ ئهوهی باتلی پێ لهناووبات وه بهتالی بکاتهوه بههویهوه یاری و ئامیره

مۆسیقییه کان و الزاهر و شای و سهما و الزمارات - ئاله تیکی موسیقیه که  
له دار درووست ده کری - و الطنبور و شیعر و عارهق ئه گهر بۆ جارێکیش بێت  
ئه و که ی تامی کردبێت، وه پهروهردگارم تبارک و تعالی سویندی خواردوو به  
سویندی خۆی وه توندی و به هیزی هه رکه سیك عارهق بخواته وه دوا ی ئه وه ی  
که چه رامم کردوو له سه ری ئیلا تووشی تینوویه تی ده که م له رۆژی  
قیامهت، وه هه ر به ندهیه کم وازی لیپینیت دوا ی ئه وه ی چه رامم کرد  
له سه ری ئیلا خواردنه وه ی پیده ده م له حظیره القدس - مه به ست پی به هه شته والله  
اعلم - .

۷۱ - له مطری کوپی سامه وه ، ده ئیت : ئیما می علی کوپی أبو طالب  
ده فه رموویت : رسول الله ﷺ ریگری کردوو له لیدانی ده ف و ته پل و دهنگی  
شمشال .

۷۲ - له عبدالرحمن ی کوپی عه وف رضي الله عنهما ، ده فه رموویت :  
رسول الله ﷺ ده ستی گرتم و بردمی بۆلای دار خورمایه ک، له ویدا ئیبراهیمی  
کوپی له سه ره مه رگدا بوو، عبدالرحمن ده فه رمووئ : پیغه مبه ر ﷺ  
ئیبراهیمی وه رگرت و له باوه شی خۆی داینا، چاوه کانی فرمیسکی لیده هاته نه  
خوار، پاشان فه رمووئ : ئه ی رۆله که م، هیچ شتی کم له ده ست نایهت بۆت  
بکه م لای الله تعالی . پاشان گریا .

جا ووتم : ئه‌ی رسول الله، ئه‌وه ده‌گرییت! ئایا ریگریت نه‌کردوو له‌  
گریان له‌سه‌ر مردوو؟

پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی : (بیگومان ریگریم کردوو له‌ النوح - هاوار و قیژه  
له‌سه‌ر مردوو - ، له‌ دوو ده‌نگی گه‌مژه‌ی تاوانبار : ده‌نگیک له‌ کاتی نیعمه‌ت و  
خو‌شی، یاری و گالته‌ و گه‌پی گو‌رانی و مؤسیقای شه‌یتان .

وه‌ ده‌نگیک له‌ کاتی به‌لا و ناخو‌شی، پرومه‌ت رنین و یه‌خه‌ دراندن و  
هاوار و قیژه‌ی شه‌یتان .

وه‌ ئه‌وه - گریانیک‌ی هی‌واش و له‌سه‌رخو‌ واللّه اعلم - ، ره‌حمه‌ت و مه‌ره‌بانیه‌، وه‌  
هه‌رکه‌سیک ره‌حم نه‌کات به‌که‌سی به‌رامبه‌ر ئه‌وا الله تعالی ش ره‌حمی  
پیناکات .

ئه‌ی ئیبراهیم، ئه‌گه‌ر فرمانیک‌ی حه‌ق نه‌بوایه‌، وه‌ به‌لینیک‌ی راست  
نه‌بوایه‌، وه‌ ئه‌وه ریگه‌یه‌که‌ پی‌ویسته‌ پیندا برۆین هه‌تا کو‌تا که‌سمان  
ده‌گاته‌وه‌ به‌ سه‌ره‌تامان، غه‌مبار ده‌بووین بو‌ت به‌ غه‌مباریه‌ک زیاتر و توندتر  
له‌وه‌، وه‌ بیگومان ئیمه‌ بو‌تو‌ زو‌ر غه‌مبارین، چاو ده‌گرییت، وه‌ دل غه‌مبار  
ده‌بی‌ت، وه‌ شتیک نالین که‌ الله تعالی تو‌وره‌ بکات)

---

: (رواه الترمذي : ۱۰۰۵) .

لہ (ذم الملاہی : ۶۵) لہ حسنہ ہو، دہ لیت : دوو دہنگ نہ علہ تی لیکراوہ : گورانی و موسیقا لہ کاتی خوئی، وہ ہاوارو قیژہ لہ کاتی بہ لا و موسیبتہ .

- ابن القیم لہ (مسألہ السماع : ص ۲۶) دہ لیت : مہ بہ ست لہ دہنگی یہ کہم : ئہ وہی لہ کاتی غم و بہ لا و موسیبتہ پروودہ دات لہ ہاوارو قیژہ و واوہیلا کردن و ہاوشیوہی ئہ وانہ .

وہ مہ بہ ست لہ دہنگی دووہ میس : ئہ وہی لہ کاتی چیژو خوئی پروودہ دات لہ گورانی و ئہ وہی بہ دوایدا دیت، چونکہ بیگومان نہ فس ہیژی خوئی و ئاسوودہی و ہیژی غم و خہ فہ تیش ہہیہ، جا کاتیک کہ سیک شتیکی بہ سہرداہات لہ خوئی یان ناخوئی و ئہ و دہنگی ہہ لبارد تییدا وہ ئہ وہی بہ دوایدا دیت وہ ئہ و دہنگو لیکہ وتہ کانی بہ پی بہ ہیژی و لاوازی نہ فسی کہ سہ کہیہ، جا لہ و کاتہ دا شہیتان ہانیدہ دات، وہ مہ بہ ستہ کہی لئ بہ دہ ست دہیئیت بہ سہرپیچیکردنی اللہ تعالی و دہرچوون لہ فہرمانہ کہی لہ و حالہ تہ دا - لہ خوئی - ولہ و حالہ تہ دا - لہ ناخوئی - .

وہ لہ بہرئہ وہیہ اللہ سبحانہ بہ یاسا دایناوہ بؤ بہ ندہ کانی لہ کاتی ئہ و دوو حالہ تہ دا کہ دل و ئیمان و دینی بہ ندہ دہ پاریزی لہ وہی لئ بسینیت و ہانیدات بؤ خراپہ، جا بہ یاسا دایناوہ بؤیان لہ کاتی بہ لا و موسیبتہ : ئارامگرتن و ووتنی إنا للہ و انا الیہ راجعون، وہ لہ کاتی نیعمہ ت و خوئی : بردنی سوجدہی شوکرو نو اندنی تواضع و بی فیزی بؤ اللہ تعالی، وہ سوپاسکردنی و شوکرانہ بژی، بہ وہ نیعمہ ت و خوئی بہ ردہ وام دہیئت، وہ کوچون بہ ئارامگرتن و گہرانہ وہ بؤ لای اللہ تعالی بہ لا و موسیبتہ لہ دل دہردہ چی یان زور سووک دہیئت لہ سہر کہ سہ کہ، بہ لام شہیتان و شوینکہ وتو وہ کانی دژایہ تی فہرمانی اللہ تعالی یان کرد و لہ کاتی خوئی و ناخوئی دوو دہنگی گہ مژہی خراپہ یان دہیئا : دہنگی ہاوارو قیژہ و پارانہ وہ بہ واوہیلا و ئہ وہی بہ دوای ئہ وانہ دا دیت، وہ دہنگی گورانی و ئامیرہ موسیقیہ کان و ئہ وہی بہ دوای ئہ وانہ وہ دیت .

## باب - ۸ ———

پاکراگرتنی گوییه کانی که سه عاقله کان له گویگرتن لهو ئامیره موسیقیانیه  
که باسمانکرد



۷۳ - له نافع وه، دهفه رموویت : که وا رۆژیکیان له گه ل عبد اللهی  
کورپی عمر رضي الله عنهما بووم به رینگه دا ده رۆیشتین، جا گوئی له دهنگی  
شمشالی شوانیک بوو، جا رینگاکه ی گوپی و پاشان به نافع ووت : ئایا دهنگی  
ده بیستی؟

نافع ووتی به ئی .

نافع ده ئیت : بهردهوام دهیووت ئه ی نافع، دهنگی ده بیستی؟ ووتم : نه خیر،  
جا عبد اللهی کورپی عمر ههردوو په نجه کانی ده رهینا له گوئیکانی، پاشان  
که رایه وه سه ر رینگاکه،

عبد اللهی کورپی عمر رضي الله عنهما دهفه رموویت : بینیم رسول الله ﷺ  
به م شیوه یه ده کرد .

: رواه احمد (٤٥٣٥ ، ٤٩٦٥)، و ابو داود (٤٩٢٤) .

**٧٤ -** نافع بۆي گيڙاينه وه دهفه رمووي : له دواي عبد الله ي كوري عمر رضي الله عنهما بووم به سواري حوشر، كاتئ تيپهري به لاي شوانيكا شمشالي ليده دا، جا له پوخساري حوشره كه ي داو پرووي وهرگيڙا و دوو په نجه ي خسته ناو هه ردوو گوئييه كانيه وه و دهيووت : ئايا دهنگي دهبيستي نافع ؟ ئايا دهنگي دهبيستي ؟ هه تاوه كو دهنگه كه پچرا و نه ما .

و وتم : نابيستم، جا عبد الله ي كوري عمر حوشره كه ي هيئاوه سه ر ريڭاكه و ووتي : بينيم رسول الله ﷺ به م شيويه ي كرد كاتئ شتيكي له م شيويه ي بيست .

---

: رواه ابو داود (٤٩٢٥) .

**٧٥ -** بۆي گيڙاينه وه محمدي كوري خالد، جا به هه مان شيوه باسي فه رمووده كه ي كرد .

**٧٦ -** بۆي گيڙاينه وه مالكي كوري انس، له محمدي كوري المنكر، ده لئيت : له رۆژي قيامه تا دهوترئ : له كوئن ئه وانه ي خويان و گوئييه كانيان پاكراده گرن له گۆراني و موسيقي شهيتمان ؟

بیانخه نه ناو باخی میسکه وه، پاشان دهووترئ به فریشته کان : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیټ و بیستن - واته ئهوانه ی که گوئیان دهپاریزن له بیستنی حه رام ئهوا وهك پاداشتیک بۆیان الله تعالی سوپاس و ستایشیان دهکات و رهزامهندی خوئی بۆیان دهردهبرئ - ، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتەنگ و غه مباریش نه بن .

**۷۷ -** له مالکی کوپری انس هوه، له محمدی کوپری المنکدر، دهلیت : الله تعالی به فریشته کان دهفه رمووی له پوژی قیامه تدا : له کوئن ئهوانه ی خوئیان و گوئییه کانیان پاکرا دهگرن له گۆرانی و موسیقای شهیتان ؟ بیانخه نه ناو باخی میسکه وه، پاشان به فریشته کان دهفه رمووی : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیټ و بیستن، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتەنگ و غه مباریش نه بن .

**۷۸ -** له منصوره وه، ئیمامی مجاهد دهلیت : بانگکه ریك بانگ دهکات له پوژی قیامه تدا : له کوئن ئهوانه ی خوئیان و گوئییه کانیان پاکرا دهگرن له گۆرانی و موسیقای شهیتان ؟

مجاهد دهلیت : جا الله تعالی دهیانخاته ناو باخیك له میسك، پاشان به فریشته کان دهفه رمووی : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیټ و بیستن، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتەنگ و غه مباریش نه بن .

## محمري كورپى حسين دهليت :

۷۹ - له ناو خه لکی کۆمه لیک هه ن نه فسی خویان پاک راده گرن له گوینگرتن له گۆرانی و موسیقا که که میك چیر و خوشی تیدایه، بویه که سی عاقل له ناو خه لکی ناهیلیت نه فسی شوین هه وا و ئاره زووی بکه ویت به لکو رینگری لیده کات له و کاره .

بیستوو یه تی الله تعالی ده فهرمووی : ﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ (۴۰) فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى﴾ (النازعات)

واته : به لام ئه و که سه ی له که وره یی و ده سه لات ی په روه ردگاری خوی ترسابیت و جله وی نه فسی له هه وا و ئاره زوو گرتبیت هه، جا ئه وه بیگومان به هه شته جی مانه وه و هه وانه وهی .

له م ووته ی الله تعالی تیگه یشتوو بویه نه فسی خوی پاراستوو له هه زوو ئاره زوو هه کانی به هیدایه ت و یارمه تیدانی الله تعالی بوی، ئا ئه وه عاقیبه ت و کۆتای ئه و که سه یه که له سه ره وه باسمان کرد .

زانیویه تی که گوینگرتن له وه ی که نه فس هه زی لییه تی له گۆرانی و موسیقا و شتی بی مانا و بی سوود رینگه پینه دراوه بویه پشتی لی هه لکرد و پرووی لیوه رگپرا .



بيستوويه تي الله تعالى له مه دح و ستايشي عاقله كان دهفه رمووي :

﴿وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ﴾ (القَصص : ۵۵)

واته : هه ركه قسه ي بيسود ده بيستن، پروي ليوه ده گيرن .

وه بيستوويه تي الله تعالى دهفه رمووي :

﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾ (المؤمنون : ۳)

واته : نه وانه ش كه له به رامبه ر كار و كردار و ووته ي پروو پووچ و

شتي بي ماناو بي سوود، پروو هه لده سوورپين و پشت هه لده كه ن .

جا الله تعالى مه دح و ستايشي كردن به پشت هه لكرديان له قسه و

كرداري باتل، جا الله تعالى دهيه وييت بهنده كه ي گوي له و شتانه بگريت كه

له و نزيكي ده كاته وه به هوي گويگرتني له شتي باش و چاك گه وره كه ي [واته

الله تعالى] خووشي دهوييت و ره حمي بي ده كات .

الله تعالى دهفه رمووي : ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ﴾ (الأعراف : ۲۰۴)

واته : وه هه ركات نه م قورئانه دهخويندري زور به وردبي نيوه نه ي

ئيمانداران گوي بو راگرن و بيدهنگ بن، سا به لكو الله تعالى له به رپرز لينان

و قايلبوون به گه وره ي و ريزداري قورئان، به زه ي پيتانا بيته وه .

وه بيستوويه تي الله تعالى دهفه رموي : ﴿فَبَشِّرْ عِبَادِ (١٧) الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ  
الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَلْبَابِ﴾  
(الزُّمَر)

واته : سا تۆش موژده به بهنده كانى من بده، ئەوانه يان گوى دهدهنه  
قسه و گفتوگو، جا به شوين چاكتريندا دهچن و پهيرهوى لى دهكه ن .  
ئەوانه ن كه الله تعالى بهرهو خوى رينمايى كردوون بو ئەوهى خوى پي  
رازيه، هه ر ئەوانه شن ژيرو خاوهن عه قلن .  
ئا ئەوه سيفهت و خوورپهوشتي كه سه ژيره كانه .

والحمد لله هو حمده

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

## مسألة في تحريم الغناء والرقص

۱ - له أبي أمامه وه رضي الله عنه، له پیغه مبه ره وه ﷺ ده فهرمووی : دروست نییه فرۆشتنی کۆیله ی کچی گۆرانیبیژ، وه نه کرینیان و نه بازرگانی پیکردنیان، وه خواردنی نرخه کانیان حه رامه، وه ده رباره ی هاوشیوه ی ئه وانه یه الله تعالی ئه و ئایه ته ی دابه زاندووه ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ﴾ (لقمان : ۶) .

واته : له نیو خه لکدا هه یه وته ی به هوده ده کرئ، تا خه لکی له ریگه ی الله تعالی چه واشه و گومرا بکات .

۲ - مکحول ده ئیت : هه رکه سیك کۆیله یه کی ئافره ت بکریت نایکریت ته نها بو گۆرانی ووتن نه بیئت، جا ئه وه له و که سانه یه که الله تعالی له باره یان ده فهرمووی : ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ﴾ .

۳ - له صفوان ی کورپی ئومه ییه وه رضي الله عنه، فه رمووی : ئیمه له لای رسول الله ﷺ جا عمرو ی کورپی قُر هات بو لای پیغه مبه ر ﷺ فه رمووی : ئه ی رسول الله، بیگومان به دبه ختیم له سه ر نوسراوه، نابینری رزقم ده ست بکه وئ ته نها به لیدانی ده فه که م نه بی به ده ستم، جا مؤله تم بده بو گۆرانی ووتن به بی قسه ی نابه جی؟

جا رسول الله ﷺ فه رمووی : مؤله تت بو نییه به هیچ شیوه یه ک یان ریزت بگرم، درۆت کرد ئه ی دوژمنی الله تعالی، بیگومان الله تعالی رزقی حه لال و پاکی داوی، تو ئه و رزقه ت هه لبژاردووه که الله تعالی له سه ری حه رام

کردووی له جیاتی ئه وهی الله تعالی بۆی چه لال کردووی، ئه گهر من پيشتر  
تۆم ئاگادار بکردبایه وه ئه وا ئاواو ئاوام لیده کردی، ههسته له لام و تۆبه بکه  
بۆلای الله تعالی، ئه گهر تۆ ئه وکاره بکه یته وه دواي ئه وهی ئاگادارم کردیته وه  
ئه وا لیت دهدهم به لیدانیکی زۆر به ئازار، وه سه ریشته ده تاشم وه کو  
نموونه یه ک، وه دوورت ده خه مه وه له خیزانه کهت، وه فه رمان به  
که نه کانی مه دینه ده که م که بێن و شتومه که کانت به ن.

جا عمرو هه ستا زۆر به ترساوی، پێیه وه دیار بوو له خه م و خراپه و  
پسوايی که کهس نازانی ته نها الله تعالی نه بێ، جا کاتی پشتی هه لکرد و  
رؤیشته، پێغه مبه ر ﷺ فه رمووی: ئا ئه و تاوانبارانه، یه کێ بمری له وان به بێ  
ته وبه و گه رانه وه بۆلای الله تعالی ئه وا الله تعالی زیندووی ده کاته وه له رۆژی  
قیامه تدا وه کو ئه وهی له دونیادا بووبێ سه رژنانی و پرووت و به بێ ئه وهی  
پارچه جلیکی هه بێ خۆی پێ دابپۆشی له خه لکی، هه رکاتی هه لده ستیته وه  
ده که ویتته سه ر زه وی.

---

: رواه ابن ماجه (۲۶۱۳)

۴ - له علي كورپی أبو طالب ه وه رضي الله عنه، ده فه رموویت: رسول الله  
ﷺ فه رمووی: نێردراوم به شکاندنێ ئامیره مؤسیقییه کان.

وه سویند دهخۆم به پهروهردگارم عزوجل : هیچ بهندهیهك نییه عارهقیك  
بخواتهوه له دنیا ئیلا الله تعالى له پوژی قیامهتدا ئاوپکی بهکول و زور  
گهرمی دهرخوارد دهتات، سزای دهتات یان لپی خوش دهبت .

پاشان رسول الله ﷺ فهرمووی : ئیش و کاسبی گۆرانپیژی پیاو و ئافرهت  
حهپامه .

وه کاسبی ئافرهتی زیناکار ههپامه .

وه مافه لهسه ر الله تعالى کهوا گوشتیک نهخاته بههشتهوه که به  
حهپام گهشهی کردوو و دروست بووه .

**۵ -** له أبي ثومامهوه رضي الله عنه دهفهرموویت : رسول الله ﷺ فهرمووی  
: نێردراوم به پهحمهت و پینموونی بو جیهانیان، بو سرپنهوه و نههیشتنی بت  
پهستی و ئامپری موسیقی و گۆرانی و کاروکردهوهی جاهیلی .

**۶ -** له أبي ثومامهوه رضي الله عنه ، دهفهرموویت : رسول الله ﷺ  
فهرمووی : بێگومان الله تعالى منی ناردوو به پهحمهت و پینموونی بو جیهانیان،  
وه فهرمانی پیکردووم کهوا ئامپری موسیقا و عارهق و سهرخوشکه  
بسپرمهوه و نههیللم، وه ئه و بتانهی که دهپهستران له جاهیلی .

**۷ -** عبداللهی کوری عمری کوری عاص رضي الله عنهما، دهفهرموویت  
: بهراستی ئه و ئایهتهی که له قورئاندا هاتوو : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْحَمْرُ

وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ (المائدة : ٩٠)

له ته وړاتدا به و شیوه یه : بیگومان الله تعالى حه ق و راستی دابه زاندووه بؤ  
ئه وهی باتلی پې له ناووبات وه به تالی بکاته وه به هوپه وه یاری و ئامیره  
مؤسیقیه کان و الزاهر و شای و سه ما و الزمارات - جوړه ئامیرکی مؤسیقایه -  
و الطنبور و شیعر و عاره ق ئه گهر بؤ جاریکیش بیت ئه و که ی تامی کردبیت،  
وه په روه ردگارم تبارک و تعالى سویندی خواردووه به سویندی خو ی وه توندی و  
به هیزی حيله ههر که سیك عاره ق بخواته وه دوا ی ئه وهی که چه رامم  
کردووه له سه ری ئیلا تووشی تینوویه تی ده که م له رۆژی قیامه ت، وه ههر  
به نده یه کم وازی لیپینیت دوا ی ئه وهی چه رامم کرد له سه ری ئیلا  
خواردنه وهی پیده ده م له حظیره القدس - مه به ست پی به هه شته والله اعلم - .

۸ - ئیمامی علي کوری أبو طالب دهفه رموویت : رسول الله ﷺ ریگری  
کردووه له لیدانى دهف و ته پل و دهنگی شمشال .

۹ - له عبدالرحمن ی کوری عه وف رضي الله عنهما، دهفه رموویت :  
رسول الله ﷺ دهستی گرتم و بردمی بؤلای دار خورمایه ك، له ویدا ئیبراهیمی  
کوری له سه ره مه رگدا بوو، عبدالرحمان دهفه رمووی : پیغه مبه ر ﷺ  
ئیبراهیمی وهرگرت و له باوه شی خو ی داینا، چاوه کانی فرمیسکی لیده هاتنه

خوار، پاشان فەرمووی : ئەی پۆلەكەم، هیچ شتێكم لە دەست نایەت بۆت بکەم لای الله تعالى، پاشان گریا .

جا ووتەم: ئەی رسول الله، ئەو دەگرییت! ئایا پێگرت نەکردوو لە گریان لە سەر مردوو؟

پێغه مبه‌ر ﷺ فەرمووی : (بێگومان پێگرم کردوو لە النوح - هاوار و قیژە لە سەر مردوو - لە دوو دەنگی گەمژە تەواوانبار : دەنگێك لە کاتی نەعمەت و خۆشی، یاری و گالته و گەپی گۆرانی و موسیقای شەیتان .

و دەنگێك لە کاتی بەلا و ناخۆشی، پوومەت رنین و یەخە دراندن و هاوار و قیژە شەیتان .

و ئەو - گریانێکی هیواش و لە سەرخۆ والله اعلم - ، رەحمەت و مېه‌ربانییه، وە هەركەسێك رەحم نەكات بەكەسی بەرامبەر ئەوا الله تعالى ش رەحمی پێناكات .

ئەي ئیبراهیم، ئەگەر فرمانێکی حەق نەبوايه، وە بەلێنێکی راست نەبوايه، وە ئەو پێگەیه‌كه پێویسته پێیدا برۆین هەتا كۆتا كەسمان دەگاتەو بە سەرەتەمان، غەمبار دەبووین بۆت بە غەمباریه‌ك زیاتر و توندتر لەو، وە بێگومان ئێمە بۆتۆ زۆر غەمبارین، چاودەگرییت، وە دل غەمبار دەبییت، وە شتێك نالێین كە الله تعالى توورە بكات) .



: (رواه الترمذي : ۱۰۰۵)

پاکراگرتنی گوئیہ کانی کہ سہ عاقلہ کان له گوئیگرتن لهو ئامیرہ موسیقیانہی  
کہ باسما نکرد

۱۰ - له نافعہ وه، دہفہ رموویت : کہ وا رپوژیکیان له گہل عبد اللہی  
کورپی عمر رضي الله عنہما بووم به رپگہ دا دہرپویشتین، جا گوئی له دہنگی  
شمشالی شوانیک بوو، جا رپگا کہی گوپی و پاشان به نافعی ووت : ئایا دہنگی  
دہبیستی؟

نافع ووتی به ئی .

نافع دہلپت : بہ ردهوام دہیووت ئہی نافع، دہنگی دہبیستی؟ ووتم : نہ خیر،  
جا عبد اللہی کورپی عمر هہ ردوو پہ نجہ کانی دہرہینا له گوئیکانی، پاشان  
گہ رایہ وه سہر رپگا کہ،

عبد اللہی کورپی عمر رضي الله عنہما دہفہ رموویت : بینیم رسول الله ﷺ  
بہم شیوہیہی دہ کرد .

: رواه احمد (٤٥٣٥ ، ٤٩٦٥)، و ابو داود (٤٩٢٤) .

**١١ -** نافع بۆي گيڙاينه وه دهفه رمووي : له دواي عبد الله ي كوري عمر رضي الله عنهما بووم به سواري حوشر، كاتئ تيپهري به لاي شوانيكا شمشالي ليده دا، جا له پوخساري حوشره كه ي داو پرووي وه رگيڙا و دوو په نجه ي خسته ناو هه ردوو گوښه كانيه وه و دهيووت : ئايا دهنگي دهبيستي نافع ؟ ئايا دهنگي دهبيستي ؟ هه تاوه كو دهنگه كه پچرا و نه ما .

و وتم : نابيستم، جا عبد الله ي كوري عمر حوشره كه ي هيناوه سه ر ريڙگاكه و ووتي : بينيم رسول الله ﷺ به م شيويه ي كرد كاتئ شتيكي له م شيويه ي بيست .

---

: رواه ابو داود (٤٩٢٥) .

**١٢ -** بۆي گيڙاينه وه محمدي كوري خالد، جا به هه مان شيوه باسي فه رمووده كه ي كرد .

**١٣ -** بۆي گيڙاينه وه مالكي كوري انس، له محمدي كوري المنكر، ده لئيت : له رۆژي قيامه تا دهوترئ : له كوئن ئه وانه ي خويان و گوښه كانيان پاكراده گرن له گۆراني و مؤسيقاي شهيتان ؟

بیانخه نه ناو باخی میسکه وه، پاشان دهووترئ به فریشته کان : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیٽ و بیستن - واته ئهوانه ی که گوئیان دهپاریزن له بیستنی حه رام ئهوا وهك پاداشتیک بۆیان الله تعالی سوپاس و ستایشیان دهکات و رهزامهندی خوئی بۆیان دهردهبرئ - ، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتهنگ و غه مباریش نه بن .

**۱۴ -** له مالکی کوپری انس هوه، له محمدی کوپری المنکدر، دهلیت : الله تعالی به فریشته کان دهفه رمووی له پوژی قیامه تدا : له کوئن ئهوانه ی خوئیان و گوئییه کانیان پاکرا دهگرن له گۆرانی و موسیقای شهیتان ؟ بیانخه نه ناو باخی میسکه وه، پاشان به فریشته کان دهفه رمووی : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیٽ و بیستن، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتهنگ و غه مباریش نه بن .

**۱۵ -** له منصوره وه، ئیمامی مجاهد دهلیت : بانگکه ریك بانگ دهکات له پوژی قیامه تدا : له کوئن ئهوانه ی خوئیان و گوئییه کانیان پاکرا دهگرن له گۆرانی و موسیقای شهیتان ؟

مجاهد دهلیت : جا الله تعالی دهیانخاته ناو باخیك له میسك، پاشان به فریشته کان دهفه رمووی : وایان لیبکه گوئیان له سوپاس و ستایشه کانم بیٽ و بیستن، وه ههوالیان پئ بدە کهوا هیچ ترسیکیان له سهر نییه و هیچ دلتهنگ و غه مباریش نه بن .

## محمري كورپى حسين دهليت :

۱۶ - له ناو خه لکى کۆمه لیک هه ن نه فسی خویان پاک راده گرن له گوینگرتن له گۆرانی و موسیقا که که میك چیر و خوشی تیدایه، بویه که سی عاقل له ناو خه لکى ناهیللێت نه فسی شوین هه وا و ئاره زووی بکه ویت به لکو رینگری لیده کات له و کاره .

بیستوو یه تی الله تعالی ده فهرمووی : ﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ (۴۰) فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى﴾ (النازعات)

واته : به لام ئه و که سه ی له که وره یی و ده سه لاتى په روه ردگاری خوی ترسابیت و جلله ی نه فسی له هه واو ئاره زوو گرتبیته وه، جا ئه وه بیگومان به هه شته جی مانه وه و هه وانه وهی .

له م ووته ی الله تعالی تیگه یشتوو بویه نه فسی خوی پاراستوو له هه زوو ئاره زوو هه کانی به هیدایه ت و یارمه تیدانی الله تعالی بوی، ئا ئه وه عاقیبه ت و کۆتایى ئه و که سه یه که له سه ره وه باسمان کرد .

زانیویه تی که گوینگرتن له وه ی که نه فس هه زی لییه تی له گۆرانی و موسیقا و شتی بى مانا و بى سوود رینگه پینه دراوه بویه پشتی لى هه لکرد و پرووی لیوه رگیڤرا .

بیستویه تی الله تعالی له مه دح و ستایشی عاقله کان دهفه رمووی :

﴿وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ﴾ (القَصص : ۵۵)

واته : هه رکه قسه ی بیسوود ده بیستن، پرووی لیوهر ده گیرن .

وه بیستویه تی الله تعالی دهفه رمووی :

﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾ (المؤمنون : ۳)

واته : نه وانه ش که له به رامبه ر کار و کردار و ووته ی پروو پووچ و

شتی بی ماناو بی سوود، پروو هه لده سوورپین و پشت هه لده که ن .

جا الله تعالی مه دح و ستایشی کردن به پشت هه لکردنیان له قسه و

کرداری باتل، جا الله تعالی دهیه ویت بهنده که ی گوئی له و شتانه بگریت که

له و نزیک ی ده کاته وه به هو ی گو یگرتنی له شتی باش و چاک گه وره که ی [واته

الله تعالی] خو ش ی ده ویت و ره حمی پی ده کات .

الله تعالی دهفه رمووی : ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ﴾ (الأعراف : ۲۰۴)

واته : وه هه رکات نه م قورئانه ده خویندری زور به وردی ئیوه نه ی

ئیمانداران گوئی بو راگرن و بیدهنگ بن، سا به لکو الله تعالی له به ر پیز لینان

و قایل بوون به گه وره یی و پیزداری قورئان، به زه یی پیتانا بیته وه .

وه بيستووويه تي الله تعالى دهفه رموئ: ﴿فَبَشِّرْ عِبَادِ (١٧) الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ  
الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾﴾  
(الزُّمَر)

واته : سا تۆش موژده به بهنده كانى من بده، ئەوانه يان گوى دهدهنه  
قسه و گفتوگو، جا به شوين چاكتريندا دهچن و پهيرهوى لى دهكه ن .  
ئەوانه ن كه الله تعالى بهرهو خوى رينمايى كردوون بو ئەوهى خوى پي  
رازيه، هه ر ئەوانه شن ژيرو خاوهن عه قلن .  
ئا ئەوه سيفهت و خوورپه وشتى كه سه ژيره كانه .

والحمد لله هو حمده

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

<https://t.me/KitabSalaff>